

La  
**Ville de Brest**  
et  
**Brest métropole océane**  
vous invitent aux

**JOURNÉES  
EUROPÉENNES  
DU  
PATRIMOINE**

**PATRIMOINE  
CULTUREL –  
PATRIMOINE  
NATUREL**

**JOURNÉES DU  
PATRIMOINE**

**20 ET 21  
SEPTEMBRE  
2014**

[www.journeesdupatrimoine.culture.fr / #JEP2014](http://www.journeesdupatrimoine.culture.fr/#JEP2014)

conception graphique – infogral nord brest



VILLE DE  
**Brest**

**Brest**  
métropole océane  
COMMUNAUTÉ URBAINE

# EDITO

La précédente édition des Journées européennes du patrimoine avait été l'occasion de revenir sur l'histoire de la protection patrimoniale. Cette année, le Ministère de la Culture et de la Communication a retenu la thématique « Patrimoine culturel, patrimoine naturel » : l'occasion d'évoquer les liens étroits qui unissent le patrimoine sous toutes ses formes à l'environnement qui le côtoie, l'abrite ou le sublime.

Et quel meilleur exemple que la ville de Brest lorsqu'il s'agit de faire cohabiter les trésors de l'Histoire et un patrimoine naturel si exceptionnel ?

N'oublions pas que c'est aux abords d'un fleuve, la Penfeld, mais aussi face à la mer que s'est construite la ville, au fil de l'Histoire, au croisement de l'eau douce et de l'eau salée, entre le rural et le maritime.

Tout au long de ces journées, les patrimoines, dans leur pluralité, vous seront présentés : historique, culturel, naturel, maritime, industriel... À travers eux, c'est la richesse et la diversité des partenaires associés à la manifestation que vous rencontrerez, démontrant ainsi une nouvelle fois une participation et une mobilisation actives et déployées. Associations, artistes, conseils consultatifs de quartier, habitants et services de la Collectivité affirment la volonté de faire ensemble de ces journées un beau moment de partage.

Résolument tournée vers l'avenir, Brest, s'appuie sur cette identité singulière, un exceptionnel patrimoine et une rare richesse humaine pour s'engager dans la démarche de labellisation « Ville d'art et d'histoire » de la cité du Ponant.

## Gaëlle Abily

Adjointe au Maire déléguée à la culture  
Conseillère communautaire déléguée à la culture et aux équipements culturels  
Eilmaerez dileuriet evit ar sevenadur  
Kuzulier-kumuniezh dileuriet evit ar sevenadur hag an avedurioù sevenadurel

Warlene, e-pad Devezhioù europat ar glad, hor boa bet tro da zegas da soñj eus istor gwarez ar glad. Er bloaz-mañ eo bet dibabet an tem « Glad sevenadurel, glad naturel » gant Ministrerezh ar Sevenadur hag ar C'hehentiñ : digarez d'ober anv eus al liammoù start a zo etre ar glad, e forzh peseurt stumm e vefe, hag ar pezh a zo en-dro dezhañ, a warez pe a gaera anezhañ.

Daoust ha gwelloc'h skouer zo eget kêr Vrest, pa vez anv da lakaat kichen-ha-kichen teñzorioù an Istor hag ur glad naturel dispar ken ez eo ?

Arabat ankouaat e oa bet savet kêr tost d'ur stêr, ar Penfell, hag ivez e-tal ar mor, el lec'h ma kej an dour dous hag an dour sall, ar maezioù hag ar gazez c'hlas, a-hed an Istor.

E-pad an devezhioù-se e vo kinniget deoc'h doareoù liesseurt ar glad : Istor, sevenadur, natur, mor, greanterezh... Drezo ez eo kevelerien an abadenn, tud puilh ha diseurt anezho, a gejoz'h ganto. Kement-se a ziskouezo deoc'h, ur wech c'hoazh, penaos eo gouest ar re-se da gemer perzh er jeu ha da labourat a-zevri. Ar c'hevredigezhioù, an arzoerien, ar c'huzulioù-karter, an annezidi ha servijoù ar Strollegezh zo mennet-start d'ober eus an devezhioù-se ur pennad eskemm a-feson.

Sellet a ra Brest da vat ouzh an amzer da zont. Harpañ a ra war hec'h identelezh dibar, ur glad eus ar c'hentañ ha tud evel ma n'eus ket kalz anezho, evit mont gant an hent da dapout al label « Kêr arz hag istor » evit kêr ar C'huzh-Heol.

P.6

**BALADES, CIRCUITS, PARCOURS**

P.12

**CONFÉRENCE,  
INTERVENTIONS**

P.14

**VISITES,  
OUVERTURE DE SITES**

P.23

**EXPOSITIONS TEMPORAIRES,  
COLLECTIONS PERMANENTES**

P.31

**ANIMATIONS,  
ATELIERS**

P.37

**SPECTACLE VIVANT**

P.41

**ADRESSES ET INFORMATIONS,  
PLAN,  
AGENDA**

5 6 L'eau dans tous ses états !

35 6 Découverte-nature : de la lessive à la biodiversité,  
il n'y a qu'un pas...

9 6 Découverte du patrimoine ornithologique de Brest  
et de sa rade

42 44 7 Tour des lavoirs et patrimoine naturel

1 7 Art Nouveau, Art Déco

36 8 À la découverte de la nature, de l'agriculture et du petit  
patrimoine de Lambézellec

2 8 L'arbre dans la ville

2 8 Des portes de la ville aux rives de la Penfeld : trois siècles  
de vie brestoise au service de la France

34 8 Rand'eau au bord de la Penfeld

19 9 À Recouvrance...

1 9 Brest reconstruit : une organisation urbaine

33 9 Sur les rives de la Penfeld



**ALADES  
CIRCUITS  
PARCOURS**

## ➔ L'EAU DANS TOUS SES ÉTATS ! 1 SEUL DÉPART PAR JOUR



Les comédiens Guy Abgrall et Pierre-Henri Juhel ainsi que le guitariste Kevin Wright vous embarquent vers des lieux insolites et originaux de notre belle ville pour aller à la rencontre de la nature et du patrimoine qui s'y cachent. Fidèles à leurs actions précédentes, Ils vous emmènent de quartier en quartier -en bus, spécialement affrété pour l'occasion- à la découverte de notre ville. Ce circuit comporte des surprises et des ponctuations musicales et littéraires. Également au programme : des jeux, des tests de compétences (amusants !)...

Un joyeux après-midi en perspective.

- Rendez-vous près de la gare SNCF
- Samedi 20 septembre, à 13h45
- Dimanche 21 septembre, à 13h45
- Tout public – durée : environ 4h

Sur inscription avant le 19 septembre au 02 98 49 80 09  
Organisation : Ville de Brest – Festival Oups  
Groupe de 80 personnes

## ➔ DÉCOUVERTE-NATURE : DE LA LESSIVE À LA BIODIVERSITÉ, IL N'Y A QU'UN PAS...



« Ne t'approche pas de l'eau sinon « l'aiguille du diable » va te piquer ! » conseillaient les lavandières à leurs filles.

Aujourd'hui, ces conseils ne raisonnent plus près de nos lavoirs mais les animaux qui faisaient l'objet de ces croyances sont toujours présents. Venez faire connaissance avec la salamandre, le gerris et autres animaux des bords de lavoirs.

- Rendez-vous à Lambézellec, place des FFI, près du point de tri sélectif
- Dimanche 21 septembre, à 10h
- Tout public – durée : 2h

Sur inscription au 02 98 00 80 80  
Groupe de 20 personnes  
Organisation : Ville de Brest - Association Bretagne Vivante - animateur : Christian Le Jeune  
Prévoir bottes et vêtements adéquats

## ➔ DÉCOUVERTE DU PATRIMOINE ORNITHOLOGIQUE DE BREST ET DE SA RADE



La rade de Brest est un site d'hivernage européen majeur pour de nombreuses espèces d'oiseaux mais la ville de Brest accueille une avifaune urbaine parfois insolite et remarquable (goélands, colonie de sternes, faucon pèlerin...). Cette balade sur le port du château est l'occasion de découvrir au hasard d'une promenade quelques-uns de ces hôtes en évoquant cette richesse.

- Rendez-vous au port du Château, quai Eric Tabarly
- Samedi 20 septembre, à 10h30
- Dimanche 21 septembre, à 10h30
- Tout public – durée : 1h30

Sur inscription au 02 98 00 80 80  
Organisation : Ville de Brest - Association Bretagne Vivante - animateur : Jean-Noël Ballot

## TOUR DES LAVOIRS ET PATRIMOINE NATUREL, 2 BALADES À SAINT-MARC



Jardin du Dour Braz

GUILDAINE TEAUX

Partez à la découverte du quartier, de son histoire et de la nature environnante au cours de promenades animées et guidées. Au programme : des pauses musicales, gustatives et ludiques et un final à la chapelle Notre Dame du bon port pour un goûter animé.

### 2 RENDEZ-VOUS :

TOUR PATRIMOINE NATUREL ET LAVOIRS

- **Dimanche 21 septembre, à 14h**
- **Départ du bourg de Saint-Marc, place Vinet et circuit via Le Stang-Alar, le Moulin Blanc et la chapelle Notre Dame du Bon Port**
- **Tout public – durée : environ 2h**

TOUR DES LAVOIRS

- **Dimanche 21 septembre, à 14h**
- **Départ de la Maison pour Tous du Guelmeur via Le Forestou, le Dour Braz... et la chapelle Notre-Dame du Bon Port**
- **Tout public – durée : environ 2h**

Sur inscription au 02 98 00 85 70

Organisation : Mairie de quartier de Saint-Marc

Maison pour Tous du Guelmeur

## ART NOUVEAU, ART DÉCO

Feuille d'Acanthe, contour d'une rose, volute... Quand la nature rejoint l'architecture, l'œil se réjouit. Gilbert Elleouët, passionné de patrimoine architectural nous invite à découvrir au fil des rues les trésors (ferroneries, décorations d'immeuble, céramiques...) que des maîtres artisans et artistes ont su créer, au début du XX<sup>e</sup> siècle, pour l'embellissement des façades et du cadre de vie. Vient ensuite la rupture avec l'avènement de l'Art déco et ses lignes géométriques.



AIRÈLE LONGUE AREBDES VILLE DE SAINT-MARC ET COMMUNAUTARRES DE BREST

- **Rendez-vous à Hôtel de Ville, hall d'honneur**
- **Samedi 20 septembre, à 14h30**
- **Diaporama suivi d'une balade urbaine**
- **Tout public – durée : 3h**

Sur inscription avant le 19 septembre au 02 98 00 80 80

Organisation : Ville de Brest

## ➤ À LA DÉCOUVERTE DE LA NATURE, DE L'AGRICULTURE ET DU PETIT PATRIMOINE DE LAMBÉZELLEC

Au cours d'une randonnée guidée, 3 ateliers thématiques situés le long du parcours vous font découvrir la prairie et le bocage, la rivière et le petit patrimoine ainsi que les activités agricoles présentes sur le secteur.

- **Rendez-vous à Lambézellec, départ des serres, chez M. Roland Guével, 845 chemin de Prat ar Garguic**
- **Samedi 20 septembre, à 14h, 14h30, 15h, 15h30**
- **Tout public – durée : 2h (environ 3 km)**

Sur inscription au 02 98 00 80 80

Organisation : Brest métropole océane, mairie de quartier et Conseil consultatif de quartier de Lambézellec - agriculteurs locaux - association Bretagne Vivante et association Mémoire de Lambézellec.  
Groupe de 20 personnes

## ➤ L'ARBRE DANS LA VILLE



GUILAUME/STAN

Rue de Pontivy, tilleul

L'arbre dans la ville participe au paysage urbain. Élément indispensable du décor, il contribue à la qualité de notre cadre de vie. C'est ce patrimoine arboré, riche et diversifié que nous vous invitons à découvrir et à mieux connaître au travers de plusieurs spécimens remarquables de Brest.

- **Rendez-vous square Mathon**
- **Samedi 20 septembre, à 14h et 16h**
- **Tout public – durée : 1h30**

Sans inscription. Organisation : Ville de Brest  
Animatrices : Caroline Lohou et Marycia Baraër

## ➤ DES PORTES DE LA VILLE AUX RIVES DE LA PENFELD : TROIS SIÈCLES DE VIE BRESTOISE AU SERVICE DE LA FRANCE

En partant du monument aux morts, encadré par les vestiges des portes d'entrée de Brest au XVII<sup>e</sup> siècle, rendez vous en tramway au pied de l'« ouvrage à cornes » de Quéliverzan, exemple bien conservé des fortifications de Brest du temps de Louis XVI. De là, vous descendez jusqu'à Kervallon, sur les bords de la paisible Penfeld. C'est de ce port privé, qu'au tournant du XIX<sup>e</sup> siècle, des bateaux corsaires partaient pour le grand large. Un quai, une cale, deux maisons en ruines, quelques jardins étagés et une île factice construite par des bagnards nous rappellent le temps, évoqué par Chateaubriand, où les coteaux de Saint-Pierre accueillaient de belles bastides. Retour également en tramway jusqu'à la place de la Liberté.

- **Rendez-vous square Mathon**
- **Dimanche 21 septembre, à 14h**
- **Tout public – durée : 3h**

Sur inscription au 02 98 00 80 80

Organisation : Ville de Brest  
Animateur : Bruno Calvés

## ➤ RAND'EAU AU BORD DE LA PENFELD

Il y a les rives de la Penfeld et leurs chemins de promenade. Il y a les rives de la Penfeld et leur port militaire. Mais il y a aussi les rives de la Penfeld plus en amont. Là, en ces lieux moins connus, c'est tout un patrimoine qui s'offre à nous ! Patrimoine naturel d'une rivière bien vivante où des poissons fraient et des libellules se métamorphosent. Patrimoine culturel et économique où l'eau a été domptée pour nous offrir sa force. Patrimoine de tous les Brestoïses aussi, avec l'eau potable qui y est produite. Au cours d'une balade commentée, découvrez la Penfeld et ses patrimoines.

- **Rendez-vous au croisement de l'avenue Victor Le Gorgeu et de la rue de Penfeld (près du fleuriste)**
- **Samedi 20 septembre, à 14h**
- **Tout public**

Sur inscription au 02 98 00 80 80

Groupe de 20 personnes  
Organisation : Ville de Brest - Association Eau et Rivières  
Animateur : Mickaël Raguennès

## ➤ À RECOUVRANCE...

Qui de mieux que les habitants pour vous raconter leur quartier ? Le Conseil consultatif de quartier des Quatre Moulins vous propose une balade commentée afin de faire découvrir le patrimoine et les vues remarquables sur la rade. Convivialité et petites anecdotes au rendez-vous.

- Rendez-vous place Pierre Péron
- Dimanche 21 septembre à 11h, 14h et 16h
- Tout public – durée : 1h

Sans inscription. Organisation : Mairie de quartier et CCQ des Quatre Moulins

## ➤ BREST RECONSTRUIT : UNE ORGANISATION URBAINE

Que savons-nous du tracé de la ville de Brest et des choix opérés par les architectes-bâisseurs de la reconstruction ? Les façades des immeubles sont-elles aussi rectilignes que nous le pensons ? C'est à ces questions et à bien d'autres encore, que Gilbert Elleouët, passionné d'histoire et de patrimoine, tente de répondre.



Square L'Herminier, quartier Siam

- Rendez-vous à l'Hôtel de Ville, hall d'honneur
- Dimanche 21 septembre, à 14h30
- Diaporama suivi d'une balade urbaine
- Tout public – durée : 3h

Sur inscription avant le 19 septembre au 02 98 00 80 80  
Organisation : Ville de Brest

## ➤ SUR LES RIVES DE LA PENFELD



Les rives de Penfeld

Des habitants de Bellevue vous proposent une sortie le long des rives de Penfeld afin de vous faire découvrir les atouts patrimoniaux, artistiques, urbanistiques et environnementaux de leur quartier.

- Rendez-vous rue de Normandie, sur le parking de l'anse Saupin
- Dimanche 21 septembre, à 14h
- Tout public – durée : 2h

Sans inscription  
Organisation : Mairie de quartier et CCQ de Bellevue



**32** **12** Nocturne au fort du Questel « Les fortifications de la ville-arsenal de Brest »

**6** **12** Rencontre avec une restauratrice de peintures

**46** **12** Les cadrans-solaires

**10** **13** Au service de la restauration du patrimoine

**28** **13** Saint-Pierre : une histoire, un patrimoine, un avenir



**CONFÉRENCE  
RENCONTRES**



## ➤ NOCTURNE AU FORT DU QUESTEL « LES FORTIFICATIONS DE LA VILLE-ARSENAL DE BREST »



CONFÉRENCES,  
INTERVENTIONS

Dans le cadre des 50 ans du Service de l'Inventaire du patrimoine culturel, la Région Bretagne vous propose une conférence nocturne au fort du Questel. Illustrée par des images anciennes et actuelles et animée par Guillaume Lécueillier, chargé d'études d'inventaire au sein de la Région Bretagne, cette conférence vous permet de découvrir ou de mieux connaître « les fortifications de la ville-arsenal de Brest ».

- **Rendez-vous au fort du Questel, accès rue Pierre Maximin Audemar**
- **Samedi 20 septembre, à 20h**
- **Tout public - durée : 1h45**

Sur inscription au 02 98 00 80 80  
Groupe de 50 personnes  
Organisation : Région Bretagne - Ville de Brest  
Prévoir des vêtements adaptés et une lampe de poche  
Le fort du Questel est un espace vert d'agglomération aménagé et entretenu par Brest métropole océane

## ➤ RENCONTRE AVEC UNE RESTAURATRICE DE PEINTURES



Françoise Le Corre et Gwenola Corbin restaurant la toile de François-Edouard Cibot, *Les Amours des anges au moment du déluge*, en 2013.

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE BREST / M. TROPHELO Océane

En prélude à l'exposition Trompe-l'œil, qui aura lieu du 21 janvier au 16 mai 2015, le musée des Beaux-Arts vous propose de rencontrer une restauratrice de peintures. Autour d'une œuvre en cours de restauration, vous pouvez échanger avec elle sur les techniques de la restauration et sur le métier de restaurateur.

- **Rendez-vous au musée des Beaux-Arts**
- **Samedi 20 septembre, à 14h**
- **Tout public – durée : 1h**

Sur inscription, le jour même, à l'accueil du Musée  
Le Musée des Beaux-Arts est un équipement culturel de Brest métropole océane

## ➤ LES CADRANS-SOLAIRES



Un peu d'histoire... À l'aube du monde, l'Homme ignorait l'heure et sa vie était réglée par l'apparition et la disparition du soleil. Un jour, il a voulu découper sa journée en moments, ainsi est né le premier cadran solaire. La société astronomique

de France propose de découvrir le seul cadran solaire présent sur le domaine public à Brest, d'observer d'autres cadrans anciens exposés pour l'occasion mais aussi de comprendre les calculs et les écritures par les devises.

- **Rendez-vous au jardin de l'hôpital Ponchelet, rue Jules Guesde**
- **Dimanche 21 septembre, de 10h30 à 19h**

Sans inscription. Organisation : Ville de Brest - Commission des cadrans solaires. Animateurs : Pierre Labat, Jean-Paul Cornec, Bernard Rouxel

## ➤ AU SERVICE DE LA RESTAURATION DU PATRIMOINE



Prêt à vous lancer le défi du copeau le plus long ? Et découper une ardoise, savez-vous comment on fait ? Les Compagnons du devoir répondent à toutes vos questions, partagent leurs savoir-faire et techniques et vous initient à l'usage des outils. Une belle leçon d'artisanat vous attend...

- **Rendez-vous au Jardin de l'Académie de Marine, près du Château**
- **Samedi 20 septembre, de 10h à 18h**  
**dimanche 21 septembre, de 10h à 18h**

## ➤ SAINT-PIERRE : UNE HISTOIRE, UN PATRIMOINE, UN AVENIR



Cerceuil en bois de l'âge de bronze découvert au diagnostic

À l'occasion du lancement du chantier de la Zone d'aménagement concertée de la Fontaine Margot, l'exposition itinérante « Saint-Pierre : une histoire, un patrimoine, un avenir » s'installe à la mairie de Saint-Pierre.

Parallèlement à l'exposition réalisée par des étudiants de l'UBO (Master Gestion des patrimoines artistiques et architecturaux), l'équipe du centre départemental d'archéologie présente les résultats des fouilles menées en 2012 dans le cadre du diagnostic archéologique. Entre projet urbanistique et patrimoine naturel, il n'y a qu'un pas...

- **Rendez-vous à la mairie de quartier de Saint-Pierre, 26 rue François Tartu**
- **Visites libres :**  
**Samedi 20 septembre, de 14h30 à 17h**

Organisation : Ville de Brest – Centre départemental d'archéologie

- 
- 39** **16** Le Jardin du Conservatoire botanique national de Brest
  - 13** **16** La Base navale ouvre ses portes, porte Tourville : un autre regard sur la Penfeld
  - 14** **16** L'abri Sadi Carnot
  - 12** **17** Les coulisses de la PREMAR
  - 15** **17** 1685-1914 : près de 300 ans d'histoire brestoïse à l'HIA Clermont-Tonnerre
  - 26** **17** Le Centre d'Instruction Naval
  - 11** **18** Visite flash : « entre rade et Penfeld, au cœur du patrimoine maritime brestoïse »
  - 41** **18** Un exemple d'architecture parfaitement intégrée au paysage : l'Auberge de jeunesse de Brest
  - 25** **18** La rue Saint-Malo, belle comme un défi !
  - 20** **19** Brest d'autrefois
  - 17** **19** Passerelle, Centre d'art contemporain
  - 1** **20** Portes ouvertes à l'Hôtel de Ville
  - 45** **20** Château de Ker-Stears, invitation à la curiosité et à la découverte
  - 3** **21** La cinémathèque de Bretagne
  - 23** **21** Le Mac Orlan
  - 38** **22** Le stade Francis Le Blé
  - 24** **22** La chapelle Dérézo ouverte !
  - 22** **22** Fort Montbarey

A large, stylized letter 'V' in a light grey color with a subtle gradient and a slight shadow effect, positioned at the top left of the page.

# **ISITES OUVERTURE DE SITES**



## LE JARDIN DU CONSERVATOIRE BOTANIQUE NATIONAL DE BREST



G. BARRIET - LOÏC BELLAN

Serres forêts tropicales

Entrez au cœur d'une collection vivante parmi les plus rares au monde ! En effet, les serres tropicales abritent sur une surface de 1 000 m<sup>2</sup> la plus grande concentration en France de plantes sauvages menacées de disparition. Accompagnés par les sons de la nature et un animateur scientifique, vous voyagez à travers les 4 milieux exotiques reconstitués, en passant aussi bien par des montagnes humides que par des zones désertiques : un patrimoine naturel exceptionnel !

- Rendez-vous au pavillon d'accueil du jardin du Conservatoire botanique national de Brest, rampe du Stang-Alar
- Visites commentées :  
Samedi 20 septembre, de 14h à 17h
- Tout public – durée : 45 min

Sans inscription. Billet à retirer le jour même à partir de 14h. Groupe de 25 personnes, départ toutes les 30 min.

## LA BASE NAVALE OUVRE SES PORTES, PORTE TOURVILLE : UN AUTRE REGARD SUR LA PENFELD

Rendez-vous à la porte la plus ancienne de la base navale : la porte Tourville. De là, vous pouvez approcher le Super Frelon, monter à l'abordage d'une goélette, traverser le premier bassin, découvrir les éléments patrimoniaux remarquables et leur histoire, tels que le canon de Richelieu, la Consulaire, les cloches de l'ancien hôpital maritime...

Participation des fusillers-marins. Nombreux stands de présentations et animations diverses...

Dimanche 21 septembre, prestation musicale du Bagad de Lann Bihoue de 15h à 15h30 au Château ; ensuite défilé du Bagad jusqu'à la Porte Tourville où il réalisera deux prestations dans la base navale, d'une demi-heure chacune.



La Consulaire

ARCHIVES DU SIRD

TRAM TA ROUTE

Samedi, à 14h30 et 16h30, des enfants du GPAS vous accueillent à la station Château et vous accompagnent vers la Porte Tourville. A cette occasion, ils vous présentent le guide "Tram ta route" : explorations en famille à la découverte de la ville de Brest.

- Rendez-vous porte Tourville, boulevard de la Marine
- Samedi 20 septembre, de 10h à 18h
- Dimanche 21 septembre, de 10h à 18h
- Visites commentées : A la découverte de l'arsenal, dès 10h30, en bus. Départ toutes les heures (dernier départ 17h)

Sans Inscription. Carte nationale d'identité obligatoire. Pas de sacs volumineux.

## L'ABRI SADI CARNOT



Entrée de l'abri Sadi Carnot – journées du patrimoine 2013

GUILAUME TEAN

Construit en 1944 pour abriter les civils pendant la seconde guerre mondiale, l'abri Sadi Carnot retrace aujourd'hui, à

travers une exposition et un film, les conditions de vie des populations pendant cette période troublée. Il connut, dans la nuit du 9 septembre 1944, une terrible explosion qui fit des centaines de morts.

- **Rendez-vous près de la porte Tourville, boulevard de la Marine**
- **Visites commentées par les guides de l'Office de tourisme**
- **Samedi 20 septembre, de 9h à 18h**  
**Dimanche 21 septembre, de 9h à 18h**

Sans inscription. Billet à retirer sur place le jour même, le samedi et le dimanche.

## ➤ LES COULISSES DE LA PREMAR



HERVÉ EBDINI

La préfecture maritime ouvre ses portes et propose au public des visites commentées du bureau de l'Amiral ainsi que de la salle des directeurs. À voir également des expositions sur le rôle de protection du milieu marin confié à la Marine.

Dans la cour du Château, vous allez à la rencontre des membres de l'association Brest 44 qui, en cette année de commémoration, vous présentent les véhicules d'époque en service dans les armées alliées, mais aussi des éléments d'équipements individuels des belligérants ainsi que des objets de la vie quotidienne des soldats alliés.

Le Collectif XYZ -art et mémoire- présente l'exposition Razzle Dazzle 1. L'occasion de découvrir un système de camouflage naval méconnu : le dazzle painting.

- **Rendez-vous à la Préfecture maritime, à proximité du musée national de la Marine, boulevard de la Marine**
- **Samedi 20 septembre, de 10h à 18h**  
**Dimanche 21 septembre, de 10h à 18h**

Carte nationale d'identité obligatoire.  
Pas de sacs volumineux.

## ➤ 1685-1914 : PRÈS DE 300 ANS D'HISTOIRE BRESTOISE À L'HIA CLERMONT-TONNERRE



Jardin Clermont-Tonnerre HIA

L'Hôpital d'Instruction des Armées propose de revisiter trois siècles d'histoire médicale et botanique, en compagnie de comédiens. Egalement à découvrir des expositions photos, animations, vidéos. Un rendez-vous à ne pas manquer !

- **HIA Clermont-Tonnerre, rue colonel Fonferrier**
- **Samedi 20 septembre, de 10h à 18h**  
**Dimanche 21 septembre, de 10h à 18h**

## ➤ LE CENTRE D'INSTRUCTION NAVAL



MÉLANIE FENNEL/MARINE NATIONALE

Un circuit de visite vous est proposé afin de découvrir les bâtiments du CIN : l'esplanade Duquesne, (salon d'honneur, salon Richelieu), la cour Jean Bart...

À voir également, des expositions au sein du salon Richelieu.

- **Rendez-vous au Centre d'Instruction Naval avenue de l'École Navale**
- **Samedi 20 septembre, de 10h à 18h**  
**Dimanche 21 septembre, de 10h à 18h**

Carte nationale d'identité obligatoire.  
Pas de sacs volumineux.

## ➤ VISITE FLASH : « ENTRE RADE ET PENFELD, AU CŒUR DU PATRIMOINE MARITIME BRESTOIS »



Le château de Brest et la Penfeld

MUSÉE NATIONAL DE LA MARINE ET LA VIGILANCE

Évocation du site d'implantation du château-musée et de son évolution au fil des siècles. À votre disposition, les clés de lecture et de compréhension d'un paysage maritime et urbain au fil de ses transformations.

- Rendez-vous au musée national de la Marine, Château de Brest, rue du Château
- Visites libres :  
Samedi 20 septembre, de 10h à 18h30  
Dimanche 21 septembre, de 10h à 18h30
- Visites commentées :  
Samedi 20 septembre, de 11h à 17h  
Dimanche 21 septembre, de 11h à 17h

Toutes les heures. Groupe de 30 personnes

## ➤ UN EXEMPLE D'ARCHITECTURE PARFAITEMENT INTÉGRÉE AU PAYSAGE : L'AUBERGE DE JEUNESSE DE BREST

L'architecture de l'auberge de jeunesse du Moulin-Blanc n'a pas pris une ride ! Trente ans plus tard, elle continue, par la pureté de ses lignes, à interpeller ceux qui fréquentent la structure et à mériter le prix d'architecture contemporaine reçu en 1991. Ses 136 lits perpétuent l'accueil de toutes les jeunes, dans un écrin arboré en lisière du port de plaisance du Moulin-Blanc.



AUBERGE DE JEUNESSE DE BREST

- Rendez-vous à l'auberge de jeunesse  
5 rue de Kerbriant
- Visites guidées de l'auberge :  
Samedi 20 septembre, à 10h30 et 14h30  
Dimanche 21 septembre, à 10h30 et 14h30

Sur inscription au 02 98 41 90 41  
Groupe de 15 personnes

## ➤ LA RUE SAINT-MALO, BELLE COMME UN DÉFI !



NINA ASSOCIATION VIVRE LA RUE

La ruelle se niche dans le bas de Recouvrance. Elle fait figure de défi.

Défi au temps, car depuis 300 ans, elle fait la nique aux boulets, aux bombes, et à la folie destructrice des hommes qui pourtant n'épargnèrent pas la ville. Elle reste la seule rue brestoïse contemporaine de la Révolution.

Défi à l'autoritarisme, car l'histoire de cette rue nous révèle un passé bouillonnant d'où émergent des flots de personnages, comme cette Belle Tamisier qui fit flamber la prison des femmes, le "Refuge Royal", un soir de Carnaval en 1782. Depuis novembre 1990, l'association « Vivre la rue » tente

de redonner aux Brestoïses en mal de racines un territoire patrimonial où sont présentes les dimensions festives, culturelles et conviviales.

- Rendez-vous à l'association Vivre la Rue, Recouvrance, rue de Saint-Malo
- Visites libres :  
Samedi 20 septembre, de 16h à 22h  
Dimanche 21 septembre, de 10h à 22h

## ➤ BREST D'AUTREFOIS



La tour Tanguy

Profitez d'une visite à la tour Tanguy pour vous plonger dans l'histoire de Brest et admirer, au sortir de la tour, le panorama qui s'offre au pied du site : le Château, la Penfeld... ensuite, plus au loin, une fois passé sous le pont de Recouvrance, se dessinent, à portée de main, les contours emblématiques des Capucins.

- Rendez-vous au Musée de la tour Tanguy, Square Pierre Péron
- Visites libres :  
Samedi 20 septembre, de 10h à 19h  
Dimanche 21 septembre, de 10h à 19h

## ➤ PASSERELLE, CENTRE D'ART CONTEMPORAIN



Entrepôt avant les travaux du Centre d'art – ex-magasin BUT. Archives 1988

Passerelle Centre d'art contemporain ouvre ses portes aux visiteurs qui peuvent découvrir le bâtiment, son histoire, ainsi que son architecture singulière.

L'équipement, à cette date, est en période de montage des prochaines expositions mais les visiteurs pourront visiter librement le lieu.

- Rendez-vous à Passerelle, Centre d'art contemporain, 41 rue Charles Berthelot
- Visites libres :  
Samedi 20 septembre, de 14h à 18h30



NICOLAS OLLIER

Wilfrid Almendra, *L'intranquillité*

Dès le samedi 27 septembre, trois expositions monographiques :

- Koki Tanaka (dans le cadre de PLAY TIME, 4<sup>e</sup> édition des Ateliers de Rennes – biennale d'art contemporain)
- Stéphane Calais
- Louise Hervé & Chloé Maillet

## PORTES OUVERTES À L'HÔTEL DE VILLE



Blason de la Ville entouré de Triton et d'une Néréide qui symbolise les liens forts entre Brest et la mer. Salle du Conseil Municipal

GUILAUME TEAU

Inauguré en 1961, l'Hôtel de Ville, conçu par l'architecte Maurice-Léon Génin, a été le dernier grand chantier de la Reconstruction. Aujourd'hui, à l'occasion des journées du patrimoine, c'est un autre regard que le visiteur peut poser sur des espaces qui racontent aussi l'histoire de Brest : le hall d'honneur, la salle des mariages, la salle du conseil municipal, le bureau du maire, le salon Richelieu...

A découvrir également des expositions :

- 1914 - 1944, Brest, port européen
- les nouvelles acquisitions de la Ville
- 50 ans de jumelage Brest-Kiel

➔ Rendez-vous à l'Hôtel de Ville, entrée place de la Liberté.

➔ Visites libres :

Samedi 20 septembre, de 10h à 18h

Dimanche 21 septembre, de 10h à 18h

➔ Visites du bureau du maire :

Samedi 20 septembre, de 14h à 18h

Dimanche 21 septembre, de 10h à 18h

Sur inscription le jour même dans le hall d'honneur  
(dans la limite des places disponibles)

Dernière visite à 17h.

Organisation : Ville de Brest - 02 98 00 80 80

## CHÂTEAU DE KER-STEARS, INVITATION À LA CURIOSITÉ ET À LA DÉCOUVERTE

Venez à la rencontre des hommes, et surtout des femmes qui ont marqué l'histoire du site étroitement liée depuis plus de 250 ans à celle du monde de Saint-Marc et de Brest. Après avoir assisté à la projection d'un film documentaire, vous découvrirez l'architecture et les aménagements du château de Béatrice de Trobriand-Stears, Comtesse de Rodellec du Portzic, ainsi qu'une exposition retraçant l'histoire de sa famille et de la propriété. L'occasion de partager les souvenirs du temps de « La Comtesse », ou celui de « L'Institution des sœurs de la Retraite », contribuant à faire revivre une histoire qui est notre patrimoine commun.



Façade sud

➔ Rendez-vous dans l'enceinte du lycée Fénelon, 105 chemin de Ker Stears

➔ Visites libres :

Dimanche 21 septembre, de 9h à 17h

## ➡ LA CINÉMATHÈQUE DE BRETAGNE



La cinémathèque de Bretagne collecte, conserve et diffuse la mémoire audiovisuelle de notre région. Depuis 1986, l'activité, les missions et l'engagement de l'association rentrent au service de l'identité patrimoniale de la Bretagne.

Accueillis par les membres de l'équipe, vous pouvez découvrir le parcours d'un film déposé à la Cinémathèque. Du télécinéma au local de conservation où sont stockées plus de 20 000 copies.

- ➡ **Rendez-vous à la cinémathèque de Bretagne, 2 avenue Clemenceau**
- ➡ **Visites commentées :**
  - Samedi 20 septembre, à 10h30, 11h30, 14h30, 15h30 et 16h30**
  - Dimanche 21 septembre, à 10h30, 11h30, 14h30 et 15h30**
- ➡ **Visite commentée en breton :**
  - Dimanche 21 septembre, à 16h30**
- ➡ **Tout public – durée : 1h**

Sur inscription au 02 98 43 38 95.  
Groupe de 12 personnes

- ➡ **Projection au Vauban**
  - Fiction surprise des années 30
  - Film en 9,5 mm, format caractéristique des débuts du cinéma d'amateur.

- ➡ **Avenue Clemenceau**
- ➡ **Samedi 20 septembre, à 18h15**
- ➡ **Tout public - durée : 1h**

## ➡ LE MAC ORLAN

L'équipe du Mac Orhan vous invite à visiter d'une manière inédite le théâtre municipal de la rive droite, dédié principalement à la danse. Parcourez en petits groupes des espaces généralement fermés au public, visitez la terrasse avec son superbe point de vue et assistez librement aux répétitions de l'artiste peintre Franck Rannou et des musiciens François Joncour et Lionel Prigent en pleine création de leur spectacle « Trans (mauvais) Genre ».

L'exposition « Portraits d'artistes » présente les portraits vidéo d'artistes brestois qui se sont produits au Mac Orhan. Ces portraits de Jody Etienne, Sophie d'Orgeval, Simon Le Doaré et Arnaud Le Gouëfflec sont accompagnés d'une exposition plastique (projet porté par Le Dispositif Relais Rive Droite qui accompagne de jeunes collégiens en décrochage scolaire)

Dans le hall d'entrée, le photographe Nicolas Ollier propose une exposition de clichés célébrant la beauté architecturale des ateliers des Capucins, s'attardant sur les traces du passé et l'évolution des états du lieu au cours des dernières années.



- ➡ **Rendez-vous au Mac Orhan**
  - 65 rue de la Porte**
- ➡ **Visites guidées :**
  - Samedi 20 septembre, de 14h à 19h**
  - Dimanche 21 septembre, de 14h à 17h**

Sur inscription avant le 19 septembre au 02 98 33 55 90  
Groupe de 10 personnes

## LE STADE FRANCIS LE BLÉ

Présentation et visite des installations du stade Francis Le Blé, géré par le Stade Brestois dont l'équipe évolue actuellement en Ligue 2 du championnat de France de football.



YVON LÉFÈVRE

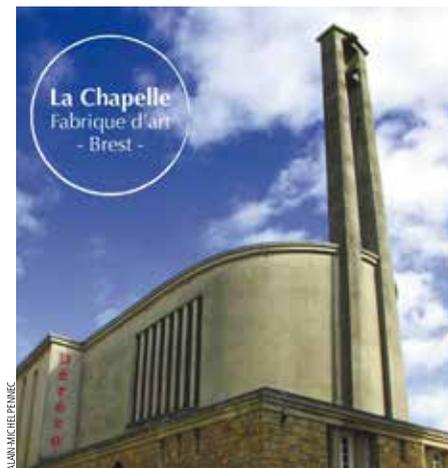
- **Rendez-vous au Stade Francis Le Blé, route de Quimper**
- **Visites commentées :**  
**Dimanche 21 septembre, de 14h30 à 16h**

Sur inscription au 02 98 00 80 80

Tout public – groupe de 40 personnes.

Organisation : Ville de Brest

## LA CHAPELLE DÉRÉZO OUVERTE !



ALAIN NICHEPÉRENEC

La Compagnie Dérézo vous invite à entrer dans son lieu de travail atypique : la Chapelle Dérézo. Ancien bâtiment de culte, découvrez aujourd'hui cette place rare dédiée à la recherche et à l'expérimentation du spectacle vivant, ouverte aux créateurs d'ici et d'ailleurs.

Au programme : visites guidées, exposition de masques bali-nais, atelier ouvert (tout public) dirigé par le metteur en scène Charlie Windelschmidt, et bien d'autres choses encore...

- **Rendez-vous à la Chapelle Dérézo**  
**15 rue de Maissin**
- **Visites commentées :**  
**Samedi 20 septembre, de 14h à 18h (toutes les 30 min)**  
**Dimanche 21 septembre, de 14h à 18h (toutes les 30 min)**

Sur inscription dès le 2 septembre au 02 98 48 87 11 du lundi au vendredi de 10h à 12h30 et de 14h à 17h ou sur place les 20 et 21 septembre.

## FORT MONTBAREY

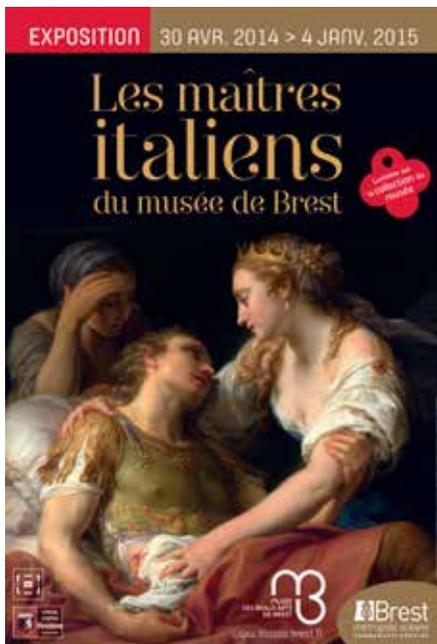
Sa construction dura de 1777 à 1787 et fut achevée après la guerre d'indépendance américaine. Utilisé par les Allemands en 1944 qui y installèrent un bataillon de parachutistes pendant le Siège de Brest, il est géré aujourd'hui par l'association du Mémorial des Finistériens qui assure les visites commentées du site (le fort, la galerie des 10 000 finistériens morts pour la France, des photos, films, le wagon de la Déportation, véhicules militaires d'époque et matériels de guerre...).

Le fort Montbarey est ouvert uniquement du lundi au vendredi (pas d'ouverture en week-end)

# E XPOSITIONS COLLECTIONS PERMANENTES

- 6 24 Les maîtres italiens du musée de Brest
- 6 24 Collection en mouvement
- 6 25 Art et nature
- 6 25 Visites-éclair sur le thème de la nature dans les collections du musée
- 1 25 Brest, port européen, 1914 – 1944
- 1 26 Brest – Kiel en parallèles
- 1 26 Les nouvelles acquisitions
- 8 26 Service historique de la Défense
- 11 27 Il était un petit navire : les bateaux jouets
- 11 27 Les collections permanentes du musée national de la Marine
- 7 27 Dans les pas de Michèle Morgan et Jean Gabin
- 6 28 Légende urbaine
- 22 28 Trans-spatialiste
- 21 28 Vert, une réalité
- 28 29 Saint-Pierre : Une histoire, un patrimoine, un avenir
- 29 Carnet de voyage d'une fraise
- 41 30 Mots et chocolats
- 31 30 Mesdemoiselles les loutres

## LES MAÎTRES ITALIENS DU MUSÉE DE BREST



APHICHE DE L'EXPOSITION LES MAÎTRES ITALIENS DU MUSÉE DE BREST © MUSÉE DES BEAUX-ARTS

EXPOSITIONS,  
COLLECTIONS  
PERMANENTES

L'Italie en Bretagne ? L'idée peut sembler étrange. C'est pourtant à un voyage outre-monts que le musée des beaux-arts vous invite en exposant les plus beaux tableaux italiens du XVII<sup>e</sup> et du XVIII<sup>e</sup> siècles conservés à Brest. Cette exposition s'attache à présenter de manière inédite le riche fonds de peintures italiennes du musée, restaurées et documentées à partir de sources nouvelles. Au sein d'une grande variété de sujets – natures mortes, paysages, portraits, tableaux historiques et mythologiques –, l'exposition présente une trentaine d'œuvres de grands maîtres, comme Bassano, Guerchin, Amigoni, Diana, Canaletto et Batoni. Présentée dans la galerie du premier étage entièrement rénovée, elle est accompagnée de dispositifs multimédias expliquant les œuvres de manière didactique et d'un film révélant les coulisses de la restauration de cinq peintures italiennes de la collection du musée.

Exposition présentée jusqu'au 4 janvier 2015

- Rendez-vous au musée des beaux-arts  
24 rue Traverse
- Visites libres :  
Samedi 20 septembre, de 10h à 18h  
Dimanche 21 septembre, de 10h à 18h
- Visite commentée :  
Dimanche 21 septembre, à 10h30

Sur inscription le jour même, à l'accueil du musée.  
Livrets-jeux et puzzles sont disponibles pour les enfants.

## COLLECTION EN MOUVEMENT

(Re)découvrez les collections du musée des beaux-arts, grâce à un nouvel accrochage prenant place dans ses galeries du rez-de-chaussée. Une présentation thématique déclinée autour de trois fondamentaux qui singularisent le fonds du musée : les peintures océanes, l'attrait de l'ailleurs et les peintres du rêve.

Avec des œuvres que vous avez pu admirer lors des dernières expositions, des œuvres sorties des réserves, sans oublier quelques « vedettes » – comme les tableaux d'Édouard Manet, de Pierre Bonnard ou d'Yves Tanguy –, cet accrochage vous invite à porter un nouveau regard sur les collections du musée.



Édouard Manet, *Deux perroquets*, huile sur toile

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE BREST

- Rendez-vous au musée des beaux-arts  
24 rue Traverse
- Visites libres :  
Samedi 20 septembre, de 10h à 18h  
Dimanche 21 septembre, de 10h à 18h

## ART ET NATURE

Depuis les années 1960, beaucoup d'artistes ont quitté l'atelier pour investir la nature. Ils interviennent directement sur le paysage et établissent des rapports nouveaux entre l'art et la nature, qu'ils considèrent non plus comme modèle, mais comme support ou matériau. Une réflexion nouvelle s'amorce alors sur l'environnement, sur l'espace et le temps notamment grâce au *land-art*.

Extraites de la collection de l'artothèque, ces œuvres proposent de faire découvrir une sélection de regards autour de ces notions. Avec des œuvres de Jean-Yves Brelivet, Bruni / Babarit, Andy Goldsworthy, Hamish Fulton, David Ryan, Nils Udo, Nicolas Urriburu.

Exposition présentée à l'artothèque du musée des beaux-arts du 9 septembre au 16 novembre 2014



COLLECTION ARTOTHÈQUE DU MUSÉE DE BREST

Bruni / Babarit, L'île du barrage : capturer ensemble le ruisseau qui nous sépare, 1996.

- **Rendez-vous au musée des beaux-arts - artothèque, 24 rue Traverse**
- **Visites libres :**  
Samedi 20 septembre, de 10h à 18h  
Dimanche 21 septembre, de 10h à 18h
- **Visite commentée :**  
Samedi 20 septembre, à 10h30

Sur inscription le jour même, à l'accueil du musée

## VISITES-ÉCLAIR SUR LE THÈME DE LA NATURE DANS LES COLLECTIONS DU MUSÉE



Pierre Bonnard, *Le pommier fleuri ou Le balcon à Vernonnet*, vers 1920, huile sur toile

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE BREST

Rendez-vous dans les salles du musée pour assister à des visites-éclair d'une quinzaine de minutes, autour d'œuvres liées au thème de la nature : jardin fleuri, paysage, nature-morte ou mer démontée, c'est à vous de voir !

- **Rendez-vous au musée des beaux-arts**  
24 rue Traverse
- **Visites-éclair :**  
Samedi 20 septembre, à 15h, 15h30 et 16h  
Dimanche 21 septembre, à 15h, 15h30 et 16h

Sans inscription. Rendez-vous devant l'œuvre.

## BREST, PORT EUROPÉEN, 1914 – 1944

Dans le cadre du centenaire de la Première Guerre mondiale et du 70<sup>e</sup> anniversaire de la Libération, cette exposition retrace des faits marquants de l'histoire de Brest, port militaire et industriel, au cours de la période 1914-1944.

Elle aborde des aspects méconnus tels que le travail des femmes à l'arsenal, le projet de port transatlantique, les plans d'extension de la ville dans l'entre-deux-guerres. Elle s'attache également à montrer la continuité d'un destin qui relie l'histoire d'hier aux ambitions d'aujourd'hui. L'exposition présente des documents inédits provenant de collections publiques et privées : photos, objets, correspondances.



EPAD/FRANCE/PAULICION

- Rendez-vous à l'Hôtel de Ville, hall d'honneur, 2 rue Frézier
- Visites libres :  
Samedi 20 septembre, de 10h à 18h  
Dimanche 21 septembre, de 10h à 18h

Organisation : Ville de Brest  
Scénographie : Alain Dumont, architecte-scénographe



PHOTOGRAPHIE/TRAJNER, COLLECTION ARCHIVES MUSEUM D'ARTS ET COM. MUNICIPALES DE BREST

- Rendez-vous à l'Hôtel de Ville, salon Colbert 2 rue Frézier
- Samedi 20 septembre, de 10h à 18h  
Dimanche 21 septembre, de 10h à 18h

## ➤ BREST – KIEL EN PARALLÈLES

À l'occasion des 50 ans du jumelage entre Brest et Kiel, la ville de Brest propose, en collaboration avec les archives des deux villes française et allemande, de nous rappeler que ces deux cités ne sont pas jumelles uniquement par la signature d'une charte mais par bien d'autres aspects, parfois surprenants. Venez voir (double) cette portion d'histoire européenne !

- Hôtel de Ville, salon Colbert, 2 rue Frézier
- Samedi 20 septembre, de 10h à 18h  
Dimanche 21 septembre, de 10h à 18h

## ➤ LES NOUVELLES ACQUISITIONS

Les archives municipales et communautaires, le réseau des bibliothèques et le Centre de Recherche Bretonne et Celtique s'associent pour vous présenter une sélection d'acquisitions venues enrichir notre patrimoine commun durant l'année écoulée.

Venez vous immerger dans un patrimoine vivant, varié, ludique ou émouvant.

## ➤ SERVICE HISTORIQUE DE LA DÉFENSE



SHD

Vauban – fort Minou

Situé entre le port de commerce et le port du château, le service historique de la Défense conserve des millions de documents photographiques, plans, écrits rares... qui sont le reflet de l'histoire maritime et de l'activité des gens de mer depuis plus de trois siècles. Pour les journées européennes du patrimoine, ce centre de ressources, ouvert à tous, propose une exposition des richesses de ses fonds documentaires.

- Rendez-vous au Service historique de la Défense de Brest, 4 rue du Cdt Malbert
- Visites libres :  
Samedi 20 septembre, de 10h à 18h  
Dimanche 21 septembre, de 10h à 18h

## ➤ IL ÉTAIT UN PETIT NAVIRE : LES BATEAUX JOUETS



MUSEE NATIONAL DE LA MARINE / J-Y BESSELIÈRE

Retrouvez les joies de l'enfance, près des bassins ou de la mer, en découvrant une partie des joyaux de la plus importante collection de bateaux jouets au monde. Bateaux à élastique, à vapeur ou voiliers n'auront plus de secrets pour vous.

- Rendez-vous au musée national de la Marine – Château de Brest, rue du Château
- Visites libres :  
Samedi 20 septembre, de 10h à 18h30  
Dimanche 21 septembre, de 10h à 18h30
- Visites commentées :  
Samedi 20 septembre, à 10h  
Dimanche 21 septembre, à 10h

Groupes de 30 personnes

## ➤ LES COLLECTIONS PERMANENTES DU MUSÉE NATIONAL DE LA MARINE



MARC GOULLOUD

Venez découvrir des collections permanentes du musée, rencontrer des membres de l'Association des amis du musée de la Marine et écouter des commentateurs sur la construction navale (marine à voile, marine à vapeur) et la décoration navale.

- Rendez-vous au musée national de la Marine, Château de Brest, rue du Château
- Visites libres :  
Samedi 20 septembre, de 10h à 18h30  
Dimanche 21 septembre, de 10h à 18h30

## ➤ DANS LES PAS DE MICHÈLE MORGAN ET JEAN GABIN



20 grandes photos du tournage, à Brest, en 1939, du film « Remorques » de Jean Grémillon sont présentées dans l'espace public : affiche du film, clichés rares du film et de ses principaux acteurs : Michèle Morgan, Madeleine Renault et Jean Gabin.

- Rendez-vous au cours d'Ajot
- Samedi 20 et dimanche 21 septembre

## ➤ LÉGENDE URBAINE



RICHARD LOUVET

Dans la volonté de sensibiliser le public à l'architecture et au paysage, la Maison de l'Architecture et des Espaces en Bretagne, le Centre atlantique de la photographie et Bmo ont organisé en février dernier, la Semaine de l'architecture. A cette occasion, le photographe Richard Louvet a intégré un groupe de volontaires à l'élaboration d'un travail de fiction photographique "légende urbaine" avec pour décors les espaces publics brestois. Partez à la découverte de ces photos qui vous amènent à poser un regard nouveau sur les paysages qui vous entourent... Assistez pendant le week-end des journées du patrimoine à la présentation du film et des photos réalisées lors du workshop à l'auditorium du musée des beaux-arts, (de 10h à 18h).

➤ **Rendez-vous musée des Beaux-Arts,  
rue Traverse**

Organisation : Ville de Brest - Brest métropole océane

## ➤ TRANS-SPATIALISTE



Yann Gautron, artiste multiforme (poète, artiste, plasticien, photographe, éditeur), a développé le concept de la Trans-spatialité, qui se propose de faire glisser les domaines expressifs les uns dans les autres pour créer des environnements qui s'inscrivent dans des espaces particuliers. Il présente ici son travail avec la nature : dessin avec le vent, la pluie, la chaleur.

JIM-D artiste voyageur, photographe, plasticien, travaille en grande partie sur les aspects urbains. L'utilisation des murs comme support artistique évolue suivant les villes, ils sont une source d'inspiration pour lui. À travers ses photos de murs, il présente différentes villes du monde, dont Brest.



Ces artistes se rejoignent autour des ateliers du Plateau des Capucins. Découvrez leurs interprétations picturales de ce lieu emblématique de Brest.

➤ **Rendez-vous à la Maison de la Fontaine,  
18 rue de l'Eglise**

➤ **Visites libres :**

**Samedi 20 septembre, de 10h à 12h  
et de 14h à 17h30. (Présence des artistes,  
de 14h30 à 17h30)**

**Dimanche 21 septembre, de 10h à 12h  
et de 14h à 17h30**

## ► VERT, UNE RÉALITÉ



Le photographe Mathieu Le Gall expose son travail au cœur du mythique jardin des Explorateurs. Cette déambulation teintée d'onirisme abordera les questions environnementales liées à notre patrimoine.

- **Rendez-vous au jardin des Explorateurs, rue de l'Eglise**
- **Exposition**  
Samedi 20 septembre, de 9h à 22h  
Dimanche 21 septembre, de 9h à 22h
- **Le dimanche, de 15h à 17h, présence de l'artiste**

## ► CARNET DE VOYAGE D'UNE FRAISE



Petit fruit qu'un dénommé Frézier rapporta en 1714 du Chili en France puis à Brest et enfin à Plougastel au milieu du XVIII<sup>e</sup> siècle, la fraise en est devenue « le trésor rouge ». Sucrée et délicieuse, elle est une invitation à un voyage au cœur de la presqu'île.

Par ses collections et les nombreuses animations qu'il propose au public, le musée illustre la diversité des activités humaines sur le territoire.

- **Rendez-vous au musée de la fraise et du patrimoine, 12 rue Louis Nicolle, 29470 Plougastel-Daoulas.**
- **Visites libres :**  
Samedi 20 septembre, de 14h à 18h  
Dimanche 21 septembre, de 14h à 18h
- **Visites commentées du musée :**  
Dimanche 21 septembre, à 14h
- **Visites du calvaire et présentation de l'église Saint-Pierre**  
Dimanche 21 septembre, à 15h
- **Concert d'orgue et bombarde,**  
Eglise Saint-Pierre, 3 rue de l'Eglise, avec Roland Guyomarch et Christophe Perves  
Dimanche 21 septembre, à 16h

Le musée de la fraise et du patrimoine installé à Plougastel-Daoulas, est un équipement culturel de Brest métropole océane, géré par l'association des Amis du patrimoine de Plougastel. Il s'associe comme les autres équipements de Brest métropole océane aux journées européennes du patrimoine

## ► MOTS ET CHOCOLATS

Ode au chocolat, avec une exposition gourmande cette année !

Avec la complicité experte et bienveillante de Jean-Yves Kermaec, orfèvre et artisan-chocolatier, l'auberge de jeunesse rend hommage à l'un des plus anciens voyageurs de la ville : le cacao. Arrivé à Brest en 1679, ce visiteur à l'éternelle jeunesse n'a de cesse de se métamorphoser pour mieux nous séduire. Explorez son histoire, découvrez-le dans tous ses états, sublimentez-le en mots, et pour finir... dégustez-le !

- **Rendez-vous à l'auberge de jeunesse**  
5 rue de Kerbriant
- **Visites libres :**  
Samedi 20 septembre, de 10h à 12h  
et de 14h à 18h  
Dimanche 21 septembre de 10h à 12h  
et de 14h à 18h



Un corps allongé, des oreilles courtes, une tête aplatie, une queue puissante et quatre pattes palmées en font un animal parfaitement adapté au milieu aquatique. Les loutres sont de retour sur nos terres bretonnes. Le centre régional d'initiation à la rivière en profite pour leur consacrer sa toute dernière exposition photo. Retrouvez donc ces drôles de petits mammifères « en grand format » au parc de Kervallon !

- **Rendez-vous au parc de Kervallon, entrée route de Kervallon**
- **Exposition visible du 15 septembre au 15 octobre**

Organisation : Ville de Brest - Centre Régional d'Initiation à la Rivière - Eau et Rivières de Bretagne

# A NIMATIONS ATELIERS

- 2 32 Heritage Urban Game
- 1 32 Démonstration de reliure-dorure d'ouvrages anciens
- 6 32 Les maîtres italiens
- 6 32 Enquête sur les collections du musée
- 6 33 Art et nature
- 39 33 Les plantes médicinales sauvages
- 13 33 Croquez les plantes, version biscuits !
- 13 34 La tête dans les nouages
- 13 34 De la Penfeld à la rade
- 29 34 Sculptures sur souches
- 40 35 Chasse aux œufs de raie et découverte de la laisse de mer
- 31 35 Empreintes et couleurs végétales
- 31 35 La biodiversité près de chez moi
- 18 36 Compositions à plusieurs mains
- 18 36 Cimetières, lieux de vie
- 37 36 Découverte du jardin Jean Giono et de son histoire...
- 16 36 Initiation à la danse bretonne

## HERITAGE URBAN GAME

Mi-jeu de piste, mi-chasse au trésor, le jeu préparé par les étudiants de l'institut de géoarchitecture consiste à identifier des détails, à partir d'indices fournis, dans le patrimoine de la ville. Le patrimoine architectural et urbain, mais aussi le patrimoine naturel sont mis à contribution : retrouver une variété de plantes dans un jardin public, un bas-relief sur un bâtiment, le lieu d'un événement marquant dans l'histoire de Brest... À certaines étapes, une animation, une lecture ou une présentation donnent davantage d'informations sur le site, son intérêt patrimonial ainsi que son histoire.



PATRICK DEUDONNÉ GÉOARCHITECTURE

- Rendez-vous au square Mathon (près du monument aux morts)
- Samedi 20 septembre, de 13h30 à 16h30
- Tout public

Sur inscription sur place au début du parcours

## DÉMONSTRATION DE RELIURE-DORURE D'OUVRAGES ANCIENS

Les relieurs-restaurateurs du réseau des bibliothèques de Brest vous proposent une démonstration de reliure sur livres anciens. Une présentation de la dorure à la feuille sur pièce de peau complète cette découverte.

- Rendez-vous à l'Hôtel de Ville, salon Colbert, 2 rue Frézier
- Dimanche 21 septembre, de 14h à 18h

## LES MAÎTRES ITALIENS



MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE BREST

Le musée propose aux enfants de 6 à 10 ans de découvrir l'exposition *Les maîtres italiens du musée de Brest* à travers un atelier de pratique artistique d'une durée d'1h30.

- Rendez-vous au musée des beaux-arts  
24 rue Traverse
- Dimanche 21 septembre, à 14h30

Sur inscription le jour même, à l'accueil du musée  
Prévoir des vêtements non salissants.

## « ENQUÊTE SUR LES COLLECTIONS DU MUSÉE »



MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE BREST

Le musée des beaux-arts vous invite à découvrir le travail effectué en coulisse sur ses collections : inventaire, récolement et recherches documentaires sont souvent le point de départ d'enquêtes passionnantes, dont l'issue précise la nature et l'histoire des œuvres étudiées.

Dans cet atelier vous découvrez, à travers des cas concrets, les aspects et les enjeux de ces travaux.

- **Rendez-vous au musée des beaux-arts,**  
24 rue Traverse
- **Dimanche 21 septembre, à 14h**
- **Tout public - durée : 1h**

Sur inscription le jour même, à l'accueil du musée.

## ➤ ART ET NATURE



Atelier pour les enfants à l'arthothèque, 2013

L'arthothèque propose aux enfants de 6 à 10 ans de découvrir l'exposition *Art et nature* à travers un atelier de pratique artistique d'une durée d'1h30.

- **Rendez-vous à l'arthothèque du musée des beaux-arts, 24 rue Traverse**
- **Samedi 20 septembre, à 14h30**

Sur inscription le jour même, à l'accueil du musée  
Prévoir des vêtements non salissants

## ➤ LES PLANTES MÉDICINALES SAUVAGES



VIVIANE CARLIER

Comment récolter, sécher et conserver les plantes ? Comment les utiliser pour les pathologies courantes ? Quels sont les risques de toxicité ? Comment réduire les risques de confusion ? Lors d'une promenade dans le jardin du Conservatoire botanique, Viviane Carlier, herboriste diplômée de l'école des plantes Clotilde Boisvert, vous aide à identifier les plantes sauvages « indésirées » dont les propriétés médicinales peuvent vous être utiles au quotidien.

- **Rendez-vous au jardin du Conservatoire botanique, 52 allée du Bot, bâtiments administratifs**
- **Samedi 20 septembre, à 14h30**
- **Tout public - durée : 3h**
- **14h30 : observation des plantes médicinales sur le terrain**
- **16h : atelier portant sur l'utilisation des plantes médicinales et réalisation d'une préparation à emporter.**

Sur inscription avant le 19 septembre au 02 98 00 80 80  
Organisation : Ville de Brest

## ➤ CROQUEZ LES PLANTES, VERSION BISCUITS !



Reine des prés

Reine-des-prés, menthe, sureau, ortie, lavande, thym, hibiscus... Venez découvrir des recettes de biscuits aux plantes, partager une infusion, ou mettre la « main à la pâte » ! Les biscuits confectionnés et cuits sur place sont offerts à

dégustation dès leur sortie du four ! Et si les biscuits vous plaisent, vous pouvez emporter la recette et les refaire à la maison !

- **Rendez-vous Porte Tourville**
- **Dimanche 21 septembre, de 14h30 à 17h30**
- **Tout public**

Organisation : Ville de Brest - Association Graines de vie  
Animatrice : Véronique Futersack

## LA TÊTE DANS LES NOUAGES



Mais qu'est-ce donc ? Il s'agit, pour les curieux, de découvrir la fabrication de nœuds marins et de s'initier à l'art du matelotage, savoir-faire ancestral mais toujours vivace que propose de transmettre les animateurs de l'association IGKT - France. Au programme : des démonstrations (paillasons, porte-clés, ramandage de filets), animations et jeux pour enfants, exposition d'œuvres...

- **Rendez-vous Porte Tourville**
- **Samedi 20 septembre, de 10h à 18h**
- **Dimanche 21 septembre, de 10h à 17h**

Organisation : Ville de Brest, association IGKT - Corderie Royale. Animateurs : Graham mac Lachlan et Patrick Andro

## DE LA PENFELD À LA RADE



Le bus de l'association

Des expériences, des jeux, des manipulations qui invitent le public à découvrir la faune, la flore de la Penfeld et de la rade. Eau douce, eau salée, qu'est-ce que ça change pour les poissons ?

- **Rendez-vous porte Tourville**
- **Dimanche 21 septembre, de 15h à 18h**
- **Tout public**

Sans inscription. Organisation : Ville de Brest - Association des Petits Débrouillards

## SCULPTURES SUR SOUCHES

Suite aux tempêtes successives de l'hiver dernier, les arbres du parc de l'Arch'Antel ont été particulièrement abîmés. Après la sécurisation du site, il reste de nombreuses souches au sol. L'idée est donc venue d'utiliser ces souches comme support de création. Ainsi, plusieurs artistes sculpteurs ont proposé d'investir les lieux afin de redonner vie à ces morceaux de bois.

Tout au long du week-end, venez à la rencontre des artistes et assistez à leur travail de création.

- **Rendez-vous au Parc de l'Arch'Antel, route de Kervallan**
- **Samedi 20 septembre, de 10h à 18h**
- **Dimanche 21 septembre, de 10h à 18h**

Organisation : Ville de Brest

## CHASSE AUX ŒUFS DE RAIÉ ET DÉCOUVERTE DE LA LAISSE DE MER



Certaines raies pondent des œufs ! Après la naissance, les capsules sont déposées sur l'estran par la mer. L'Association pour l'étude et la conservation des séliaciens (APECS) vous invite à venir les découvrir dans la laisse de mer !

- Rendez-vous 10h15 : rond-point du Palaren, 11h : sur site, plage au bout de la route de Kap Izella à Plougastel-Daoulas
- Dimanche 21 septembre
- Tout public - Durée : 2h

Sur inscription au 02 98 00 80 80  
Organisation : Ville de Brest - APECS  
Possibilité de transport en bus (ligne n°8) pour se rendre sur site. Possibilité de piquer-niquer sur place

## EMPREINTES ET COULEURS VÉGÉTALES



Colorier avec des fleurs, déposer une empreinte de feuille ou de fleur sur un tissu, peindre avec des aquarelles à base de jus d'herbes et d'infusions... Les pigments végétaux révèlent leur palette variée ! Venez jouer avec les couleurs des

plantes... Un atelier ouvert aux petits et grands qui ont gardé leur esprit d'enfant...

- Rendez-vous au parc de Kervallon (entrée route de Kervallon)
- Samedi 20 septembre, de 15h à 18h
- Tout public

Sans inscription. Organisation : Ville de Brest - Association Graines de vie  
Animatrice : Véronique Futersack

## LA BIODIVERSITÉ PRÈS DE CHEZ MOI

Venez découvrir de façon ludique le patrimoine naturel local, au travers d'expériences, de jeux et de petites manipulations.

**TRAM TA ROUTE**  
Samedi, à 14h30 et 16h, des enfants du GPAS vous accueillent à la station Dupuy de Lôme et vous guident vers le parc de Kervallon. Ils vous offrent à cette occasion le guide "Tram ta route" : explorations en famille à la découverte de la ville de Brest.

- Rendez-vous au parc de Kervallon (entrée route de Kervallon)
- Samedi 20 septembre, de 15h à 18h
- Tout public

Sans inscription. Organisation : Ville de Brest - Association des Petits Débrouillards

## COMPOSITIONS À PLUSIEURS MAINS

L'association Vert le Jardin propose un éclairage sur la récupération de plants mis au rebut et ainsi leur redonne vie. Pour les artistes en herbe, un atelier de compositions florales pour découvrir quelques astuces nécessaires à la réalisation de jolis bouquets et de jardinières créatives.

**Samedi, à 14h30** retrouvez les enfants du GPAS à la station Octroi. Ils vous accompagnent vers le cimetière de Kerfastras et vous offrent le guide "Tram ta route": explorations en famille de la Ville de Brest.

- **Rendez-vous au Cimetière de Kerfastras, rue Massillon**
- **Samedi 20 septembre, de 14h à 18h**
- **Dimanche 21 septembre, de 14h à 18h**

Organisation : Ville de Brest - Association Vert le Jardin - Association la Clef de Pen-ar-Creach.

## CIMETIÈRES, LIEUX DE VIE

La Ville de Brest mène une politique ambitieuse en matière de protection de l'environnement afin d'offrir une meilleure qualité de vie à ses habitants.

Aujourd'hui, les cimetières sont entretenus par des techniques de désherbage manuelles, mécaniques et techniques. Ces méthodes durables sont soucieuses de la qualité de l'eau, de la santé publique et de la biodiversité.

La présence d'herbes sauvages n'est pas synonyme de mauvais entretien mais d'une gestion nouvelle des espaces.

L'aménagement d'une zone de biodiversité au cimetière de Kerfastras consiste à créer une surface naturelle sur laquelle des aménagements simples (ruches, hôtels à insectes, gazon fleuri, pose de bancs et fauteuils) sont réalisés pour participer au maintien et à la sauvegarde de la biodiversité et pour offrir un endroit calme et reposant dans la Ville.

- **Rendez-vous au cimetière de Kerfastras Rue Massillon**
- **Samedi 20 septembre, de 14h à 18h**
- **Dimanche 21 septembre, de 14h à 18h**

## DÉCOUVERTE DU JARDIN JEAN GIONO ET DE SON HISTOIRE...



MICHEL COQUEL - BRESTMETROPOLE.COCANE

Concerts avec les chorales et groupes de musique du quartier.  
11h : Chandavant (musique et chants)  
14h : Ruguen (musique du monde)  
15h : les Troubadours de Ponta (chorale)  
17h : Isabel et Gustave (musique et chants)

- **Rendez-vous au jardin Giono Rue Jean-Jaurès**
- **Samedi 20 septembre, de 10h à 18h**

## INITIATION À LA DANSE BRETONNE



Pour les débutants, découvrez des danses pratiquées en fest-noz avec le professeur Hervé Le Gall.

- **Rendez-vous à l'école Guérin, place Guérin**
- **Samedi 20 septembre, de 14h à 15h30**
- **Tout public – durée : 1h30**

Sans inscription.  
Organisation : Centre Breton d'Art Populaire

# SPECTACLE VIVANT

27 43 38 Des mots dans l'eau

25 38 Block Party

25 38 Jazz'heimer

30 39 La musique buissonnière se la joue en boucle

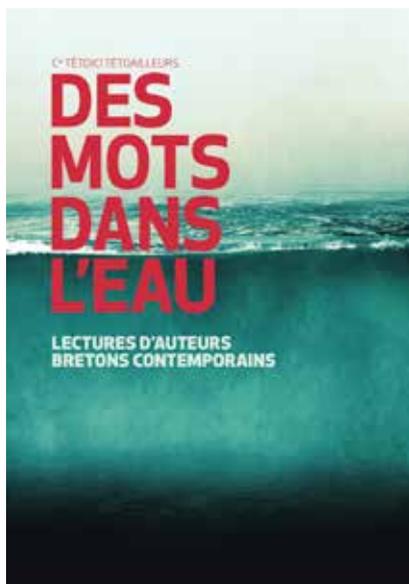
23 39 Trans (mauvais) genre

Emplacement sur le plan voir p.48-49

5 12 Numéro de page

## « DES MOTS DANS L'EAU » PAR LA COMPAGNIE TÊDICI TÊDAILLEURS

Mise en scène : Safiya Cotonnec



Des mots dans l'eau sont des mots donnés en partage autour du lavoir pour parler de l'enfance et de la famille. Réveiller au creux de la mémoire les images, les odeurs, les impressions qui s'entrechoquent et créent un patchwork unique et flou dont les contours ne cessent de se mouvoir. Il y a les jeux d'enfant au bord de l'eau.

Il y a l'odeur de la terre mouillée après la pluie.

Il y a les grandes tablées du dimanche, celles dressées pour les fêtes.

Il y a les départs et les retours dans les maisons vides ou pleines de gens.

Il y a l'amour et l'espoir, ce que nous partageons ici et maintenant et ce que nous construisons.

Et puis, il y a cette petite pierre que nous posons jour après jour pour partager toujours un peu plus nos rêves de liberté. Avec des textes de : Marie-Josée Christien, Hervé Mesdon, Gwenaëlle Baily-Daujon, Hervé Bellec, Fanch Peru, Hervé Elleouët, Ever Lerner, Téréza, Marcelle Picard, Lydia Padellec, Françoise Livinec, Marine Bachelot, Emilienne Kerhoas, Gérard Duc'Os et Paol Keineg.

➡ **Rendez-vous au lavoir du Guelmeur, rue du Brigadier Le Cann**  
**Samedi 20 septembre, à 18h**

Samedi, après le spectacle, les enfants du GPAS vous offrent la "soupe du patrimoine"

➡ **Rendez-vous au lavoir, square Hyppolite Rolland, rue de la Résistance**  
**Dimanche 21 septembre, à 16h**  
➡ **Tout public – durée : 45 min**

Organisation : Ville de Brest.  
Sur inscription au 02 98 00 80 80  
Jauge limitée sur le lavoir du Guelmeur

## BLOCK PARTY

Par le collectif Brest City Groovers

Dans la culture américaine, c'est une fête de quartier qui réunit un voisinage autour de musiciens. Les block parties ont eu une influence très importante sur l'éclosion de la culture hip-hop, du rap, du deejaying.

Au programme :

- Ateliers sur trois pratiques de la culture hip-hop : écriture, deejaying, graff.
- Petit market sous forme de stands (Collectif discographique indépendant, préventions, associations...)
- Concert de Hell Maff, Doc Brown, Brest City Groovers DJ.
- Buvette et petite restauration sur place. Pique-nique.

➡ **Rendez-vous au lavoir rue Saint-Malo**  
➡ **Dimanche 21 septembre, de 12h à 22h**  
➡ **Tout public**

Sur inscription pour les ateliers auprès de  
brestcitygroovers@gmail.com  
Organisation : Association Vivre la Rue. 02 98 05 04 40

## JAZZ'HEIMER

Jazz'heimer vous propose une couleur et une ambiance musicale étonnante. Le groupe va puiser son inspiration dans des sonorités Jazz, Electro, Tribal. La seule ambition du Jazz'heimer est de partager avec son public une musique empreinte de sonorités enivrantes où l'improvisation s'invite d'elle-même

Avec Sylvain Morel (saxo alto, ténor trombone) Fabrice Duhamel (clavier), Mando Pen (trompette, bugle, percussions), Régis Serrier (basse), David Hurtrez (batterie)

➡ **Rendez-vous rue Saint-Malo**  
➡ **Samedi 20 septembre, à 18h**

Sans inscription.  
Organisation : Association Vivre la Rue. 02 98 05 04 40

## LA MUSIQUE BUISSONNIÈRE SE LA JOUE EN BOUCLE

Par ((l'ECHO SystM))



La rencontre débute, à l'invitation des artistes musiciens d'ECHO SystM, -Erwan Lhermenier et Daniel Berthelot-, par une balade au parc d'Eole, au cours de laquelle vous pouvez créer, à partir d'éléments naturels, des instruments de musique.

Le duo d'artistes vous invite par la suite à découvrir leur univers poétique et onirique, puis à assister à un concert de musique verte inspirée des traditions orales du monde.

- **Rendez-vous au parc d'Eole**
- **Dimanche 21 septembre**  
**14h30 : balade atelier "musique verte"**  
**16h : concert buissonnier**
- **Tout public – durée : 2h30**

Organisation : Ville de Brest. Prévoir petit outillage.  
Balade-atelier sur inscription au 02 98 00 80 80

## TRANS (MAUVAIS) GENRE

Spectacle transversal musique et peinture avec Frank-Emanuel Rannou, peintre – François Joncour et Lionel Prigent, musiciens.



Trois personnes occupent une scène. Des coups de pinceau sont donnés, des boutons sont tournés, des mélodies sont fredonnées, des couleurs s'assemblent. Un portrait se forme. Peinture et musique interagissent. La peinture contamine les mots, qui, à leur tour, sont contaminés par les sons. À moins que ce ne soit l'inverse...

- **Répétitions des artistes peintre et musiciens**  
**Samedi 20 septembre, de 14h à 18h**
- **Répétition générale du spectacle**  
**Mac Orlan, 65 rue de la Porte.**  
**Dimanche 21 septembre, à 17h**

Organisation : Ville de Brest, Mac Orlan  
Entrée **gratuite** dans la limite des places disponibles  
02 98 33 55 90

# AUTOUR DE BREST

Les journées européennes du patrimoine se déclinent à l'échelle des communes. Celles-ci organisent leur propre programmation dont voici quelques exemples. N'hésitez pas à vous référer à leur plaquette d'information et/ou aux sites internet.

## ➤ GOUESNOU

- Visite de l'église, monument historique, organisée par le musée du patrimoine de Gouesnou.

## ➤ PLOUGASTEL



- Visite de l'espace du sapeur-pompier, lieu riche et unique en Bretagne qui retrace l'histoire du métier de sapeur-pompier. **Jeu de la pompe à bras** : autrefois utilisée par les sapeurs-pompiers pour éteindre les incendies. Une activité pour toute la famille !

[www.udsp29.com](http://www.udsp29.com)

- Circuit pédestre autour de l'étang de Saint-Adrien et visite de la chapelle Saint-Guénolé
- Visite des éléments patrimoniaux du bourg en collaboration avec Les Amis de l'Orgue.
- Musée de la fraise et du patrimoine
- Visites libres et/ou guidées des chapelles de Plougastel.

RETROUVEZ TOUTES LES INFORMATIONS  
SUR LES SITES DES COMMUNES  
DE BREST MÉTROPOLE OCÉANE

[www.mairie-plougastel.fr](http://www.mairie-plougastel.fr)

[www.mairie-bohars.fr](http://www.mairie-bohars.fr)

[www.mairie-guilers.fr](http://www.mairie-guilers.fr)

[www.mairie-guipavas.fr](http://www.mairie-guipavas.fr)

[www.mairie-relecq-kerhuon.fr](http://www.mairie-relecq-kerhuon.fr)

[www.ville-plouzane.fr](http://www.ville-plouzane.fr)

[www.gouesnou.fr](http://www.gouesnou.fr)

# A DRESSES ET INFORMATIONS

## ► ABRI SADI CARNOT

**Boulevard de la marine / 29200 Brest / 02 98 00 87 93**

Tunnel long de 400 mètres, l'abri Sadi Carnot, principal abri de Brest fut construit entre 1942 et 1943. Il, abrite aujourd'hui une exposition relatant la vie quotidienne de la population pendant la seconde guerre mondiale.

**Ouvert d'avril à octobre, le premier dimanche de chaque mois, de 14h à 17h (pour les visiteurs individuels)**

**les lundi, mardi, mercredi qui suivent le premier dimanche de chaque mois de 14h à 17h (pour les groupes, sur réservation préalable)**

## ► ARCHIVES MUNICIPALES ET COMMUNAUTAIRES

**1 rue Jean Foucher / 29200 Brest (près de la faculté de droit) / 02 98 34 26 10**

[www.archives.brest.com](http://www.archives.brest.com)

[archives@brest-metropole-oceane.fr](mailto:archives@brest-metropole-oceane.fr)

Les archives enrichissent leurs collections par les versements des services, les dons ou dépôts de particuliers ou d'institutions (entreprises, associations, commerces), les achats en salle de ventes ou auprès de bouquinistes. Tous les documents sont recherchés (cartes postales, photographies, plans, affiches, archives papier, voire objets).

Ces acquisitions enrichissent le patrimoine commun de l'agglomération brestoise et sont consultables en salle de lecture ou sur internet.

## ► ASSOCIATION BREST À PIED ET À VÉLO

**Rue Dukas / 29200 Brest / 076 155 1982**

[mail@brestapedetavelo.infini.fr](mailto:mail@brestapedetavelo.infini.fr)

Créée en 2001, l'association a pour objet d'encourager les déplacements à Brest et dans ses environs, d'inciter à réduire l'usage de l'automobile en ville et de veiller au bon usage de l'argent public dans le domaine des transports et des déplacements au sein de Brest métropole océane. BAPAV est également une association de "service" qui propose des balades thématiques, des ateliers d'apprentissage et de réparation de vélos, des ventes à prix "sociaux" des mêmes vélos remis en état, des actions de prévention et organise des événements ponctuels (fête du vélo...)

## ► ASSOCIATION BRETAGNE VIVANTE (SEPNB)

**186 rue Anatole France / BP 63121**

**29231 Brest cedex 3 / 02 98 49 07 18**

Fondée en 1959, à une époque où l'écologie ne concernait encore que quelques initiés, la Société pour l'Étude et la Protection de la Nature en Bretagne (SEPNB) a joué un rôle précurseur en créant des réserves ornithologiques sur le littoral. Son champ d'action s'est rapidement élargi à tous les problèmes de défense de l'environnement se posant sur l'ensemble des cinq départements de la Bretagne historique. En 1968, l'association SEPNB est reconnue d'utilité publique. En 1998, la SEPNB change de nom et devient Bretagne Vivante-SEPNB. En 2009, à l'occasion de ses 50 ans, elle réactualise son projet associatif.

## ► ASSOCIATION POUR L'ÉTUDE ET LA CONSERVATION DES SÉLACIENS (APECS)

**13 rue Jean-François Tartu, BP 51151**

**29211 Brest Cedex 1 / 02 98 05 40 38**

[www.asso-apecs.org](http://www.asso-apecs.org) / [asso@asso-apecs.org](mailto:asso@asso-apecs.org)

Fondée à Brest en 1997, l'Association pour l'étude et la conservation des sélaciens (APECS) est dédiée aux requins et aux raies. Créée à l'origine pour étudier le requin-pèlerin, l'association s'intéresse également aux autres espèces de requins et de raies. Ses programmes scientifiques ont pour objectif d'améliorer les connaissances sur ces espèces souvent menacées dans une optique de conservation.

L'association développe également des actions éducatives afin de sensibiliser le plus grand nombre à ces animaux méconnus

## ► ASSOCIATION EAU ET RIVIÈRES

**Espace associatif / 6 rue Pen ar Créac'h / 29200 Brest / 02 98 01 05 45**

<http://educatif.eau-et-rivieres.asso.fr>  
[education-29nord@eau-et-rivieres.asso.fr](mailto:education-29nord@eau-et-rivieres.asso.fr)

Eau & Rivières est une association loi 1901, créée en 1969 par des pêcheurs de saumon et des naturalistes inquiets de la disparition de ce magnifique poisson des rivières bretonnes. Elle s'appelait alors « Association Pour la Protection du Saumon en Bretagne » (A.P.P.S.B.). Devenue par la suite « Eau & Rivières de Bretagne », l'association a élargi

son action et sa réflexion à l'ensemble des problèmes de gestion et de protection de l'eau et des milieux naturels.

### ► ASSOCIATION GRAINES DE VIE

10 rue Kerbaul / 29600 Morlaix  
<http://grainesdevie.eklablog.com>  
[grainesdevie@orange.fr](mailto:grainesdevie@orange.fr)

Les animateurs proposent des ateliers basés sur la découverte de savoir-faire, permettant d'acquérir de nouveaux gestes alliant plaisir, écologie et économie, tout en apprenant à utiliser les plantes médicinales, alimentaires et tinctoriales

### ► ASSOCIATION LES PETITS DÉBROUILLARDS

2 rue Paul Dukas - 02 98 41 43 10 - 06 82 25 21 85  
[hbreard@lespetitsdebrouillards.org](mailto:hbreard@lespetitsdebrouillards.org)

L'Association s'emploie à favoriser auprès de tous, et plus particulièrement des jeunes, l'intérêt pour les sciences et les techniques et à en permettre la connaissance et la pratique. Pour cela, elle fait appel à tous moyens pédagogiques en privilégiant la démarche participative, expérimentale et ludique.

### ► ASSOCIATION VIVRE LA RUE

17 rue Saint-Malo / 29200 Brest / 02 98 05 04 40  
[asso@vivrelarue.net](http://asso@vivrelarue.net) - <http://vivrelarue.net>

Créée en juillet 1989, l'association entend, par son action, réhabiliter le site "rue Saint-Malo" pour en faire un lieu de création, de convivialité, de partages et d'actions culturelles. Depuis, de nombreux Brestoïens connus ou anonymes, fugitifs ou permanents, ont rejoint Vivre la rue, pour réaliser ce rêve pas si fou.

### ► ASSOCIATION LA MALOÏNE

17 rue Saint-Malo / 29200 Brest / 02 98 05 04 40  
[lamaloine@vivrelarue.net](mailto:lamaloine@vivrelarue.net)  
<http://lamaloine.vivrelarue.net>

L'association a pour but de dénicher, recueillir et redistribuer sous forme de publications, de supports audio-visuels et de spectacles, la mémoire populaire brestoïse.

### ► ASSOCIATION VERT LE JARDIN

Venelle de Kergonan / 29200 Brest / 02 98 46 06 92  
[vertlejardin@orange.fr](mailto:vertlejardin@orange.fr)  
[www.vertlejardin.infini.fr](http://www.vertlejardin.infini.fr)

Depuis 12 ans, l'association Vert le Jardin cultive les liens entre personnes, la valorisation et l'estime de soi autour des jardins partagés au Pays de Brest. Ce projet né d'un partenariat avec la ville de Brest pour animer des jardins dans les quartiers prioritaires s'est étendu à toute la ville. Il y a aujourd'hui 64 jardins partagés sur le Pays de Brest dont 25 animés et accompagnés par Vert le Jardin. Les missions de l'association sont : - le développement et l'accompagnement des jardins partagés et des groupes de jardiniers - le développement du compostage collectif. C'est aussi accompagner les familles dans les quartiers pour installer et

faire vivre des aires de compostage. Cela passe notamment par des animations de rue pour rencontrer des gens, des habitants et pas uniquement des jardiniers !

### ► AUBERGE DE JEUNESSE DE BREST

5 rue Kerbriant / 29200 Brest / 02 98 41 90 41  
[brest.aj.cis@wanadoo.fr](mailto:brest.aj.cis@wanadoo.fr)  
[www.aj-brest.pagesperso-orange.fr](http://www.aj-brest.pagesperso-orange.fr)

### ► BASE NAVALE

Porte Tourville / 29200 Brest

La base navale de Brest est un ensemble d'infrastructures militaires (quais, bassins, ateliers, etc.) établi le long des rives de la rivière Penfeld depuis le XVII<sup>e</sup> siècle et destiné à l'accueil et à l'entretien des bâtiments de la marine nationale et de leurs équipages. Les "Journées européennes du Patrimoine" constituent pour le public une occasion exceptionnelle d'accéder par la porte Tourville, première porte de la base navale, à un ensemble patrimonial unique : bassin n°1 (plus ancien bassin de la base navale), la Consulaire, le canon de l'ex-croiseur Richelieu...

### ► BIBLIOTHÈQUE D'ÉTUDE

22 rue Traverse / 29200 Brest / 02 98 00 87 60  
[www.biblio.brest.fr](http://www.biblio.brest.fr)

À la fois pôle associé à la Bibliothèque nationale de France pour l'océanographie et lieu de conservation de la mémoire brestoïse et plus largement bretonne, la Bibliothèque d'Étude s'attache à enrichir ses collections, sous forme d'achats, de dons et de legs. Ses dernières années, les manuscrits de Marine et les œuvres littéraires de grands écrivains ayant fortement marqué Brest et sa région, comme Saint-Pol-Roux, Mac Orlan et Louis Hémon, ont fait l'objet d'une attention particulière. La création contemporaine est également présente par l'achat régulier de livres d'artistes résidant dans le Finistère Nord ou dont le sujet porte sur Finistère et la mer. Ces ouvrages sont consultables sur simple demande à la bibliothèque d'Étude.

### ► BREST CITY GROOVERS

Brest City Groovers est un collectif d'artistes, dj, mc et activistes des musiques urbaines (Funk, Hip-Hop, House, Deep House and more) créé en 2013.

### ► CALVÈS BRUNO

[bcalves@hotmail.com](mailto:bcalves@hotmail.com)

Journaliste et photographe spécialisé en histoire et patrimoine. Il est l'auteur de Brest secret et insolite paru en septembre 2013 aux éditions Les Beaux Jours et de Brest Hier & aujourd'hui paraissant en septembre 2014 aux éditions Ouest-France.

### ► CARLIER VIVIANE

29 270, Cleden-Poher  
06 67 39 00 26 - [vivianeherbo@gmail.com](mailto:vivianeherbo@gmail.com)

Conseil en herboristerie, spécialiste des plantes sauvages et de leurs usages, diplômée de l'École des Plantes Clotilde

Boisvert en 1993, Viviane Carlier propose sorties, stages et formations professionnelles autour de la botanique, des plantes médicinales et des plantes sauvages comestibles. Elle s'adresse au grand public par le biais d'un calendrier annuel pour apprendre à reconnaître, respecter et utiliser les plantes sauvages. Elle répond aux demandes de publics spécialisés (pharmaciens, diététiciens, naturopathes, cuisiniers, amateurs environnement, comités d'entreprises) par la mise en place de stages ou de conférences particulières. Viviane Carlier reçoit aussi sur rendez-vous en Naturopathie pour un Conseil en Herboristerie afin de trouver les plantes qui correspondent à chacun.

#### ► **CENTRE BRETON D'ART POPULAIRE (CBAP)**

5 Rue Marengo / 29200 Brest / 02 98 46 05 85  
[www.centrebreton.org](http://www.centrebreton.org)

L'association a été créée en 1977 à Brest à l'initiative d'une équipe de passionnés de culture bretonne. En plus de l'école de musique du CBAP, le projet de l'association comprend un volet diffusion et découverte des musiques traditionnelles bretonne et européenne et organise chaque année des concerts et stages.

#### ► **CENTRE DÉPARTEMENTAL D'ARCHÉOLOGIE**

#### ► **CENTRE D'INSTRUCTION NAVAL**

Avenue de l'École navale / 29200 Brest / 02 98 22 03 07  
Il se situe sur la rade de Brest et occupe les bâtiments de l'ancienne École navale reconstruits après-guerre. Centre de formation initiale de la Marine, il regroupe trois écoles et deux centres de formation continue. Sa mission est d'incorporer et d'assurer annuellement la formation initiale de 800 élèves maistranciers et 150 mousses, d'instruire les 340 élèves du Lycée naval, d'organiser des stages et des concours et de renforcer le niveau en langue anglaise (langue professionnelle) au profit du personnel des forces dans le cadre de la formation continue. Ce centre est également pilote dans le domaine de la formation initiale du personnel non-officier pour l'ensemble des écoles de la Marine.

#### ► **CENTRE DE RECHERCHE BRETONNE ET CELTIQUE (CRBC)**

20, rue Duquesne, CS 93837/29238 Brest cedex 3 / 02-98-01-63-79

CRBC. Documentation (UMS 3554 du CNRS)

<http://www.univ-brest.fr/crbc>

<http://portailcrbc.univ-brest.fr>

Autour d'une équipe de chercheurs qualifiés, le Centre de Recherche Bretonne et Celtique dispose d'une documentation exceptionnelle accessible à tous gratuitement. Il rassemble près de 60 000 volumes et 2 100 titres de revues. Une priorité est donnée au domaine breton et celtique (6 000 titres en langue bretonne). À côté des livres, le CRBC a également collecté des manuscrits (P.J. Hélias, A. Le Braz, Y. Lefebvre), des cartes, des affiches et des documents

sonores. Universitaires ou non, 3 000 lecteurs fréquentent la bibliothèque du CRBC dont l'accès à tous a été facilité par l'informatisation.

#### ► **CENTRE RÉGIONAL D'INITIATION À LA RIVIÈRE**

22810 Belle-Isle-en-Terre / 02 96 43 08 39

[crir@eau-et-rivieres.asso.fr](mailto:crir@eau-et-rivieres.asso.fr)

<http://educatif.eau-et-rivieres.asso.fr>

Le Centre Régional d'Initiation à la Rivière a été créé à l'initiative de l'association régionale Eau & Rivières de Bretagne et de la commune de Belle-Isle-en-Terre.

Le centre est une structure permanente de sensibilisation, d'éducation et de formation dans le domaine de l'environnement et plus particulièrement dans le domaine de l'eau et des milieux aquatiques.

#### ► **CHÂTEAU DE KER-STEARS**

164 rue Pierre Semard / 29200 Brest / 02 98 44 17 08

Château construit autour de 1861 sur une falaise dominant le port de commerce, il abrite aujourd'hui le lycée Estran – Fénélon.

#### ► **CIMETIÈRE DE KERFAUTRAS**

02 98 00 88 01

Ouvert de 8h à 18h

#### ► **CINÉMATÈQUE DE BRETAGNE**

2 avenue Clemenceau - BP 81 011

29210 Brest cedex 1 / 02 98 43 38 95

[www.cinematheque-bretagne.fr](http://www.cinematheque-bretagne.fr)

Depuis 1986, la Cinémathèque collecte les films tournés en Bretagne, ou par des Bretons. Elle conserve actuellement 18 000 bobines tous formats confondus et 6 000 supports vidéo confiés par 1 450 déposants ou donateurs des départements bretons et limitrophes. Ce fonds rassemble des témoignages originaux de l'histoire socioculturelle des habitants de notre région.

La Cinémathèque de Bretagne recherche tous les films représentant un témoignage de notre culture et de notre histoire régionale : fictions, documentaires, films de commande ou institutionnels, travaux d'associations, films amateurs, films de famille, films de vacances, reportages sur les fêtes de villages ou manifestations publiques... En déposant vos films, vous participerez à l'enrichissement de la mémoire régionale.

#### ► **COLLECTIF XYZ - ART ET MÉMOIRE**

[dazzlepainting@gmail.com](mailto:dazzlepainting@gmail.com)

06 33 48 38 48

Le collectif XYZ - art et mémoire, formé par Guillaume Duval, Jean-Baptiste Moal et Guillaume Le Quément, tous trois anciens étudiants de l'ÉESA - site de Brest, collaborent régulièrement depuis 2002 sur de nombreuses créations. Animés par le même intérêt pour l'image, la scénographie, l'Histoire et les rencontres.

Ils proposent aujourd'hui des réalisations recherchant la valorisation du patrimoine historique et vivant dans une approche résolument contemporaine, notamment sous la forme d'interventions plastiques et d'expositions itinérantes sur diverses thématiques et notamment, en 2014, sur le "Dazzle painting" un système de camouflage naval peu connu développé pendant la Première Guerre mondiale et sur le "Supermarine Walrus L2312", hydravion de la RAF chargé le 18 juin 1940 d'évacuer la famille de Gaulle alors réfugiée en Bretagne.

### ► COMMISSION DES CADRANS SOLAIRES

<http://www.commission-cadrans-solaires.fr>  
[labatpierre@numericable.fr](mailto:labatpierre@numericable.fr)

Au sein de la Société Astronomique de France, la Commission des Cadrans Solaires (CCS), créée en 1972, regroupe environ 300 amateurs de gnomonique, du néophyte à l'expert, du communicatif à l'observateur discret. Elle effectue des recherches, des travaux théoriques et pratiques concernant les gnomons, les cadrans, les méridiennes, les astrolabes (depuis 2010), les nocturlabes (à partir d'octobre 2014) et autres dispositifs permettant de mesurer le temps à partir de la position du Soleil, de la Lune ou des étoiles. Elle met tout en œuvre pour diffuser et faire partager les connaissances gnomoniques comme le montre son organisation et les offres mises à disposition ou adressées à ses membres.

### ► COMPAGNIE DÉRÉZO

**rue de Maissin / 29200 Brest / 0298023333**

« L'histoire de Dérézo démarre en 1997, à la sortie de l'École Nationale Supérieure des Arts et Techniques du Théâtre lorsqu'une promotion d'artistes variés décide de former une compagnie. Basée à Brest depuis 2000, la compagnie Dérézo crée des spectacles qui flirtent avec le théâtre de rue et le cirque et s'intéresse particulièrement à la question de l'écriture et des auteurs vivants. La compagnie occupe depuis 2011 une ancienne chapelle désacralisée dans le quartier de Recouvrance qu'elle a transformée en lieu de fabrique pour le spectacle vivant ».

### ► COMPAGNIE TÊTDICI TÊTDAILLEURS

**6 rue Pen Ar Creach / 29200 Brest / 0662504190**  
<http://tetedicidetdailleurs.hautefort.com>  
[tetedici@gmail.com](mailto:tetedici@gmail.com)

Créée à Brest en 2006, sous la direction artistique de Safiya Cotonnec, la Compagnie Têtdici Têtdailleurs traverse les thèmes de la femme, de l'altérité et de la différence avec distance et décalage. C'est le rire qui vient questionner le propos plus sérieux, parfois grave. Cette jeune Compagnie de Théâtre part à la découverte des écritures scéniques. Elle interroge les différents langages : le texte, la danse, le masque... De l'exploration naît la création.

### ► COMPAGNONS DU DEVOIR

**7 rue d'Armorique / 29200 BREST / 0298051973**  
[compagnonsbrest@compagnons-du-devoir.com](mailto:compagnonsbrest@compagnons-du-devoir.com)

Aujourd'hui, l'Association ouvrière des Compagnons du Devoir et du Tour de France reste fidèle à la vocation séculaire du compagnonnage. La vocation de l'Association peut se résumer en quelques mots : accueillir, transmettre et former. Quatre missions principales : - L'information auprès du public - L'accueil des jeunes dans le compagnonnage et dans les métiers - L'éducation de ses membres qui exercent un métier et qui voyagent. - La formation professionnelle des jeunes par l'apprentissage et le perfectionnement dans le métier. Les Compagnons du Devoir prolongent cette formation tout au long de la vie par une démarche de transmission des savoirs et des savoir-faire.

### ► CONSEILS CONSULTATIFS DE QUARTIER (CCQ)

Dans le cadre de la loi sur la démocratie de proximité du 27 février 2002, la ville de Brest a délibéré le 31 janvier 2003 afin de mettre en place des conseils consultatifs de quartier. Les CCQ sont des lieux d'information, de consultation, de concertation et de développement d'initiatives. Par leurs connaissances des quartiers, les conseils consultatifs participent à l'élaboration de projets de la Collectivité et produisent des avis collectifs, enrichissant ainsi les décisions sur l'avenir du quartier et sur l'amélioration de la vie quotidienne des habitants.

### ► ELLEOÛËT GILBERT

Ce passionné d'histoire, intervenant auprès des écoles est à l'origine de plusieurs circuits de déambulations urbaines qui mettent le patrimoine brestois à la portée de tous.

### ► (((L'ECHO SystM)))

**Erwan Lhermenier / Catféon / 35660 – Renac / 0299726965**  
[lherwan1@gmail.com](mailto:lherwan1@gmail.com)

Ce collectif d'artistes d'horizons divers, réunis autour d'Erwan Lhermenier, souhaite amener le public à une prise de conscience sensible de son environnement naturel de proximité.

### ► FORT MONTBAREY

**Allée Bir-Hakeim / BP 53111 / 29231 Brest Cedex 3 0298053946**  
[fort.montbarey@free.fr](mailto:fort.montbarey@free.fr)

Achévé en 1784, le fort Montbarey a été construit pour participer à la défense de l'accès de Brest, aux Anglais, par l'intérieur des terres.

**Ouvert uniquement du lundi au vendredi, de 9h à 12h et de 14h à 18h.**

## ► GROUPE DE PÉDAGOGIE ET D'ANIMATION SOCIALE

2 rue Père Ricard / 02 98 05 46 30 - [gpas@infini.fr](mailto:gpas@infini.fr)  
Le GPAS, association loi 1901, développe des activités de pédagogie sociale à destination des enfants et des familles des quartiers de la rive droite de Brest (Kérourien, Quéilverzan et Recouvrance). En 2012, à l'occasion de l'arrivée du tramway sur la ville, l'association a initié le projet Tram Ta Route. Pendant plus d'un an, les enfants ont arpenté les abords de chacune des stations et retenu divers lieux à découvrir, accessibles gratuitement, en famille... Le fruit de leurs explorations a permis la réalisation d'un guide « Tram ta route, explorations en famille à la découverte de la ville de Brest ». Celui-ci est aussi disponible en version téléchargeable sur le site de Bibus.

## ► IGKT INTERNATIONAL GUILD OF KNOTS TYERS (GUILDE INTERNATIONALE DE NOUEURS)

IGKT France, Corderie Royale-Centre International de la Mer / rue Audebert / BP 50108  
17303 Rochefort Cedex.  
[igktfrance@gmail.com](mailto:igktfrance@gmail.com)

Aujourd'hui, cette association regroupant des passionnés de nœuds en tous genres compte plus de 1 000 membres à travers le monde, venant de toutes les origines sociales. Pour être membre il suffit d'avoir un intérêt pour l'art des nœuds, que vous soyez expert ou débutant avec l'envie d'en connaître davantage.

IGKT a pour but l'étude, la pratique, la mise en valeur et la transmission des savoirs de l'art, des métiers et de la science des nœuds.

Depuis l'an 2000, la section française de l'IGKT est l'association IGKT France qui rassemble à peu près quatre-vingts membres dans l'hexagone.

## ► INSTITUT DE GÉO-ARCHITECTURE

6 avenue Le Gorgeu – faculté des sciences et techniques (Campus du Bouguen) – Bât D  
0298 01 61 24  
[institut@geoarchi.net](mailto:institut@geoarchi.net)

L'Institut de Géoarchitecture est un département de la Faculté des Sciences et Techniques de l'Université de Bretagne occidentale. Contrairement à la plupart des départements universitaires, il n'a pas été fondé à partir d'une discipline, mais s'est structuré en vue d'un enseignement professionnel de haut niveau dans les domaines de l'environnement, de l'urbanisme et de l'aménagement. Les « géoarchitectes » assument la définition, le contrôle et la conduite des opérations d'aménagement ou de gestion territoriale en s'assurant, à chaque stade, que les blocages éventuels entre décideurs, concepteurs, techniciens et usagers ont été réduits.

## ► JARDIN DU CONSERVATOIRE BOTANIQUE NATIONAL DE BREST

Rampe du Stang-Alar / 29200 Brest / 02 98 41 88 95  
[www.cbnbrest.fr](http://www.cbnbrest.fr) - [animation@cbnbrest.com](mailto:animation@cbnbrest.com)

Riche de plantes des quatre coins de la planète, ce jardin labellisé « remarquable » et « jardins botaniques de France » est un lieu exceptionnel en France, où les plantes menacées de disparition côtoient les espèces ornementales, dans un écrin de nature de 30 hectares... Les visiteurs y sont invités à découvrir la fabuleuse diversité du monde végétal à l'abri dans les serres tropicales ou en plein air.

**Le parc est ouvert tous les jours de 9h à 18h, les serres de 14h à 17h30 (mer / sam / dim)**

## ► JARDIN BOTANIQUE DE L'HIA CLERMONT-TONNERRE

Rue Colonel Fonferrier / 29200 Brest. 02 98 43 70 00

## ► GUILLAUME LECUILLIER, SERVICE DE L'INVENTAIRE AU CONSEIL RÉGIONAL

283 avenue du Général Patton / CS 211101 - 35711 Rennes Cedex  
[sinpa@region-bretagne.fr](mailto:sinpa@region-bretagne.fr)

Créé en 1964 à l'initiative d'André Malraux alors Ministre des affaires culturelles et sous la compétence du Conseil Régional de Bretagne depuis 2007, le service de l'Inventaire du patrimoine culturel de Bretagne a pour but de recenser, étudier et faire connaître le patrimoine breton. À l'occasion des Journées européennes du patrimoine 2014, des manifestations sont organisées pour célébrer les 50 ans de l'Inventaire du patrimoine en Bretagne.

## ► LE GALL MATHIEU

Photographe urbaniste  
[mathieu.legall.photo@gmail.com](mailto:mathieu.legall.photo@gmail.com)

Né à Brest en 1981, Mathieu grandit à Plougastel mais observe déjà avec intérêt cette ville qui l'intrigue. En 1997, il part étudier le graphisme à Auray avant de se spécialiser dans le trompe l'œil peint. Huit ans plus tard il choisit d'emménager dans la ville qui l'a vu naître, "là c'est le dédicé", la photographie s'impose à lui comme une évidence. L'atmosphère et l'architecture de Brest deviennent le support de sa démarche, guidé par ses souvenirs les plus lointains entre rêves et réalité. Il propose, de la ville reconstruite, une vision moderniste et surréaliste

## ► LES CONTEMPORAINS, FESTIVAL OUPS

54 rue Vauban / 29200 Brest / 02 98 49 80 09  
[www.oups-brest.com](http://www.oups-brest.com) - [festivaloups@laposte.net](mailto:festivaloups@laposte.net)

L'association est née en 2005 de l'envie de comédiens brestois de participer à la vie de la cité, du constat de l'absence de théâtre professionnel dans les quartiers HLM de Brest, de la volonté de créer de la mixité sociale autour du théâtre. Les missions principales de l'association sont d'organiser le festival Oups, la coordination de sorties culturelles et l'animation d'ateliers théâtre.

## ► LOUVET RICHARD

[richard@wunderbar.fr](mailto:richard@wunderbar.fr) / 0665 61 92 15 /

Né en 1979 à Saint-Lô, vit et travaille à Rennes Il est artiste plasticien et travaille plus particulièrement la photographie. Il est membre du collectif photographique Bip depuis 2005. Richard Louvet développe sa pratique artistique principalement à partir de la photographie qu'il envisage comme un territoire d'échanges artistiques et d'expériences sociales. Que ce soit dans des photographies quotidiennes ou des prises de vue à la chambre, il multiplie les points de vue, diversifie les techniques et brouille les frontières entre photographie documentaire et plasticienne. Son rapport à l'image, dans un réel engagement politique, interroge la conscience du public face à ses réflexes culturels.

## ► MAC ORLAN

65 rue de la Porte / 29200 Brest / 02 98 33 55 90  
[macorlan@mairie-brest.fr](mailto:macorlan@mairie-brest.fr) / [www.mac-orlan.brest.fr](http://www.mac-orlan.brest.fr)

Le Mac Orlan est un équipement du service Culture-Animation de la Ville de Brest dédié au spectacle vivant et particulièrement à la danse. Chaque mois, projections et débats y sont également programmés.

## ► MAISON DE LA FONTAINE

18 rue de l'Eglise / 29200 Brest  
02 98 05 45 89 – 02 98 00 82 48

[www.brest.fr-culture-animation@mairie-brest.fr](http://www.brest.fr-culture-animation@mairie-brest.fr)  
Située en plein cœur du quartier brestois de Recouvrance et surplombant la Penfeld, la Maison de la Fontaine est l'un des vestiges du Vieux Brest. Une imposante fontaine accolée à l'établissement, réalisée sous le mandat de Jean Pierre Leuven en 1760 et remise en eau en 1992, vient compléter cet ensemble patrimonial pittoresque. Achetée par la Ville en 1980 et réhabilitée en 1992 grâce au concours de chantiers d'insertion, l'établissement a désormais vocation à accueillir régulièrement des expositions.

## ► MAISON POUR TOUS DU GUELMEUR

Place André Jézéquel / 29200 Brest / 02 98 44 71 85  
[www.mpt-guelmeur.fr](http://www.mpt-guelmeur.fr)

## ► MUSÉE DES BEAUX-ARTS ET ARTOTHÈQUE

24, rue Traverse / 29200 Brest / 02 98 00 87 96  
<http://www.musee.brest.fr>

[musee-beaux-arts@brest-metropole-oceane.fr](mailto:musee-beaux-arts@brest-metropole-oceane.fr)  
Dans un bâtiment de la Reconstruction, le musée des beaux-arts a ouvert ses portes en 1968, au cœur du centre-ville de Brest. Il s'est doté d'une collection originale de 10 000 objets, principalement tournée vers les beaux-arts (peintures, sculptures et arts graphiques) et volontiers associée à la vocation maritime de la ville. La présentation thématique des collections s'articule autour de quelques incontournables : la peinture d'Histoire, les vues du port de Brest et les marines, les œuvres portant un regard sur l'ailleurs (orientalisme, japonisme), les peintures du rêve (symbolisme, École de Pont-Aven, Nabis) ainsi que des

œuvres d'artistes ayant appartenu au cercle du critique d'art brestois Charles Estienne. Le musée des beaux-arts dispose également d'une artothèque, créée en 1983 et unique dans le Finistère, permettant l'expérience inédite de l'« art chez soi ». Tout en proposant au prêt sa collection de 900 œuvres (estampes et photographies), l'artothèque permet de compléter l'offre des expositions du musée par un regard sur l'art contemporain

**Ouvert du mardi au samedi : de 10h à 12h et de 14h à 18h et le dimanche de 14h à 18h**

**Fermé le lundi et les jours fériés.**

**Pendant les Journées du Patrimoine, le musée est ouvert en continu de 10h à 18h.**

## ► MUSÉE DE LA FRAISE ET DU PATRIMOINE

12 rue Louis Nicolle / 29470 Plougastel-Daoulas  
02 98 40 21 18

[www.musee-fraise.net](http://www.musee-fraise.net) - [contact@musee-fraise.net](mailto:contact@musee-fraise.net) -

Équipement communautaire géré par l'association les « Amis du Patrimoine de Plougastel », le Musée de la Fraise et du Patrimoine présente l'histoire de la fraise du XVIII<sup>e</sup> siècle à nos jours et tous les particularismes du patrimoine de la presqu'île de Plougastel.

**Pendant les Journées du Patrimoine, le musée est ouvert de 14h à 18h.**

## ► MUSÉE NATIONAL DE LA MARINE

Château de Brest / 29200 Brest / 02 98 22 12 39

[www.musee-marine.fr](http://www.musee-marine.fr) - [brest@musee-marine.fr](mailto:brest@musee-marine.fr) -

Le château de Brest, riche de dix-sept siècles d'histoire, abrite le musée national de la Marine. Cette forteresse médiévale, miraculeusement épargnée, est le monument le plus ancien de Brest. Maintes fois remanié au fil du temps, il témoigne d'un destin mêlé à celui de la mer, à l'histoire d'une ville, d'une région et d'un pays tout entier. En traversant tours et courtines, la visite offre de magnifiques vues sur la rade, les ports, la ville et la rivière Penfeld. À ne pas manquer : la construction navale, l'évocation du vieux Brest, les chefs-d'œuvre de la décoration navale, les souvenirs du bagne, l'Oratoire et ses ex-voto, l'expédition Lapérouse, les navires emblématiques de l'après-guerre, les sous-marins.

Se munir d'une pièce d'identité.

## ► OFFICE PUBLIC DE LA LANGUE BRETONNE

<http://www.ofis-bzh.org/fr>

L'Office Public de la Langue Bretonne est un établissement public créé le 17 septembre 2010. Il a pour mission la promotion et le développement de la langue bretonne. Il met en œuvre les politiques linguistiques qui lui sont confiées par les collectivités publiques membres de l'établissement.

## ► PASSERELLE, CENTRE D'ART CONTEMPORAIN

41 rue Charles Berthelot / 29200 Brest / 02 98 43 34 95  
contact@cac-passerelle.com  
www.cac-passerelle.com

Passerelle, Centre d'art contemporain ouvre pour la troisième fois ses portes à l'occasion des journées européennes du patrimoine. Situé dans un bâtiment des années 1950 à l'architecture originale, Passerelle développe depuis 1988 des expositions d'art contemporain dans cet espace de 4 000 m<sup>2</sup> initialement dédié aux activités de coopératives fruitières. Ces journées du patrimoine seront l'occasion de faire découvrir le lieu, son architecture, ses caractéristiques.

## ► SERVICE HISTORIQUE DE LA DÉFENSE – DÉPARTEMENT MARINE

4 rue du commandant Malbert (port de commerce) / CC 46 / 29240 Brest Cedex 09 / 02 98 22 05 39  
http://www.servicehistorique.sga.defense.gouv.fr  
shdbrest@orange.fr

Reflet de l'histoire maritime et de l'activité des gens de mer depuis plus de trois siècles, des millions de documents sont conservés au Service historique de Brest, ainsi qu'une bibliothèque prestigieuse héritée de l'Académie de Marine. Ces archives sont ouvertes à tout public, gratuitement, du lundi au vendredi.

## ► STADE FRANCIS LE BLÉ

Route de Quimper / 29200 Brest

Construit en 1950, propriété de la ville de Brest depuis 1982, le stade Francis Le Blé a bénéficié, en 2010, de travaux concernant la capacité, la sécurité et l'éclairage du stade. Aujourd'hui, le stade Francis Le Blé peut accueillir 16 160 spectateurs, dont 15 333 en places assises.

## ► TOUR TANGUY

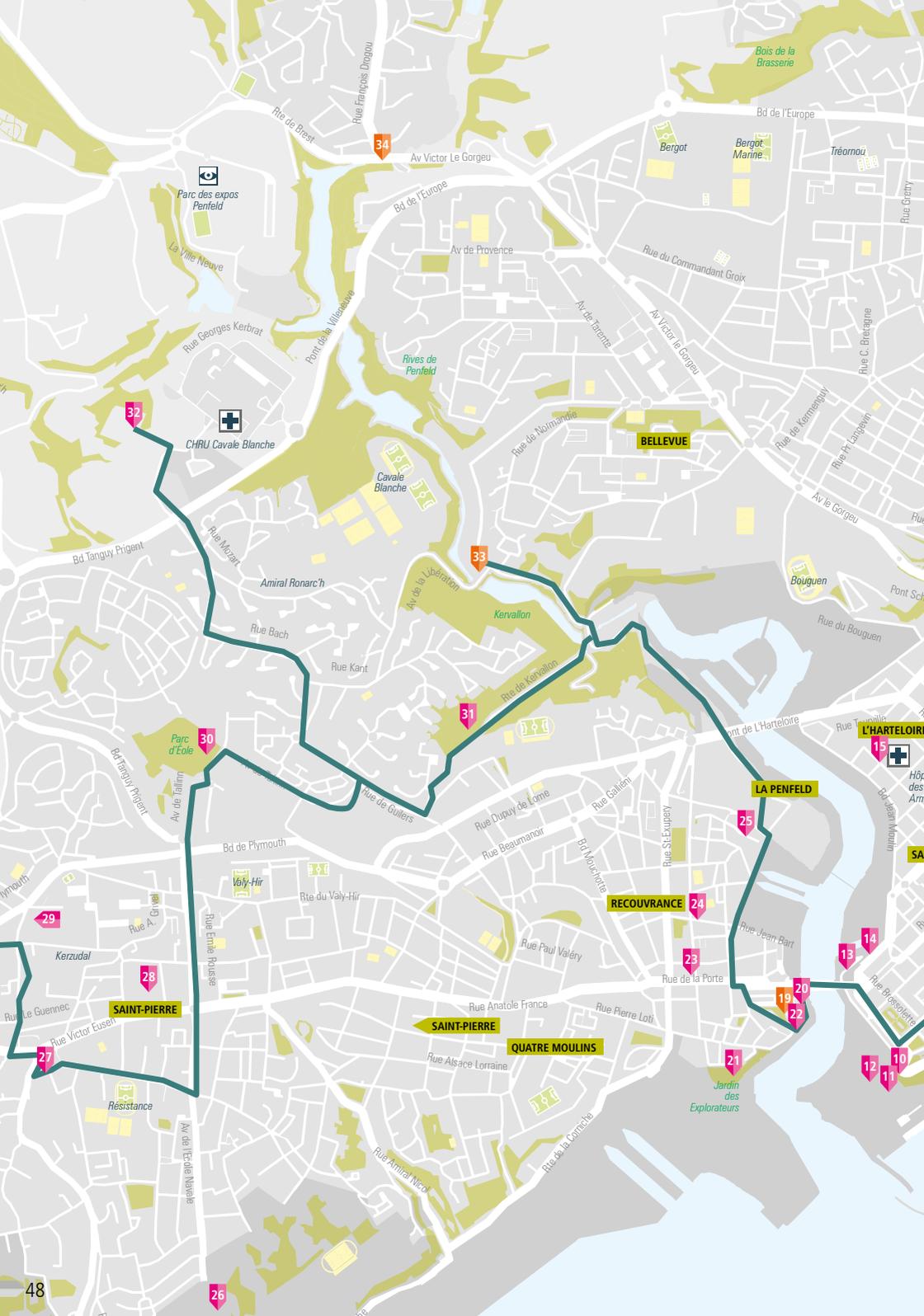
Square Pierre Péron / 29200 Brest / 02 98 00 87 93  
www.brest.fr

Bâtie au XIV<sup>e</sup> siècle, la Bastille de Quilbignon ou tour de la Motte Tanguy abrite d'immenses dioramas œuvres de Jim Sévellec, peintre et céramiste, qui sont autant de reconstitutions historiques du Brest d'avant 1939.

**Ouverture en continu pendant les journées européennes du patrimoine de 10h à 19h.**

**De juin à septembre : de 10h à 12 h et de 14h à 19h.**

**D'avril à mai : les mercredi et jeudi, de 14h à 17h / samedi et dimanche de 14h à 18h**



34

32

33

30

31

25

29

28

24

23

27

SAINT-PIERRE

SAINT-PIERRE

QUATRE MOULINS

21

Jardin des Explorateurs

LA PENFELD

RECOUVRANCE

14

13

19

20

22

12

11

15

L'HARTELOIR

SA

### BREST-CENTRE

- 01 Hôtel de Ville
- 02 Square Mathon
- 03 Cinéma-thèque de Bretagne
- 04 Vauban
- 05 Gare SNCF
- 06 Musée des beaux-arts Artothèque
- 07 Cours Dajot
- 08 Service Historique de la Défense
- 09 Quai Tabarly, port du château
- 10 Jardin de l'Académie de Marine
- 11 Musée national de la Marine
- 12 Château de Brest - Préfecture maritime
- 13 Porte Tourville
- 14 Abri Sadi Carnot

- 15 Jardin botanique de l'Hôpital d'Instruction des Armées
- 16 école Guérin
- 17 CAC Passerelle
- 18 Cimetière de Kerfautras

### QUATRE MOULINS

- 19 Place Pierre Péron
- 20 Tour Tanguy
- 21 Jardin des explorateurs
- 22 Maison de la Fontaine
- 23 Mac Orlan
- 24 Chapelle Derezo
- 25 Rue Saint-Malo

### SAINT-PIERRE

- 26 Centre d'Instruction naval

- 27 Lavoir Hyppolite Rolland (rue de la Résistance)
- 28 Mairie de quartier de Saint-Pierre
- 29 Parc de l'Arch Antel
- 30 Parc d'Eole
- 31 Parc de Kervallon
- 32 Fort du Questel

### BELLEVUE

- 33 Parking de l'Anse Saupin
- 34 Parking au croisement de l'avenue Victor le Gorgeu et de la rue de Penfeld (près du fleuriste)

### LAMBÉZELLEC

- 35 Place des FFI
- 36 Chemin de Prat ar Guarguic

### EUROPE

- 37 Jardin Jean Giono

### SAINT-MARC

- 38 Stade Francis Le Blé
- 39 Jardin du Conservatoire botanique national de Brest
- 40 Rond Point de Palaren
- 41 Auberge de jeunesse
- 42 Place Vinet
- 43 Lavoir du Guelmeur (rue Brigadier Le Cann)
- 44 Maison pour tous du Guelmeur
- 45 Ker Stears
- 46 Hôpital Ponchelet

### Légende

- 00 Sites
- 00 Point de rendez-vous



Itinéraire possible à vélo proposé par l'association Brest à Pied et à Vélo





A series of horizontal lines for writing, consisting of 20 evenly spaced lines that span most of the page width.



## REMERCIEMENTS

Le Service de l'Inventaire du patrimoine culturel – Région Bretagne

Brest métropole aménagement

Le Centre Départemental d'Archéologie

La Direction des Espaces verts

La Direction des Déplacements

La Direction Ecologie urbaine et les agriculteurs de Lambézellec

La Direction des Dynamiques Urbaines

La Direction déchets-propreté

La Direction du Patrimoine logistique

Le Service décès-cimetières

La Mission internationale, échanges - coopération

L'Office public de la langue bretonne

Les membres des Conseils Consultatifs des Quartiers de Bellevue, l'Europe, Lambézellec, Saint-Marc, Quatre Moulins

La Maison pour Tous du Guelmeur

La Maison pour Tous de Saint-Pierre

Et tous les professionnels et bénévoles qui se mobilisent à l'occasion de ces journées pour faire découvrir et vivre la richesse et la diversité du patrimoine de Brest.

